

## Haitian-Americans Represented at the Democratic National Convention

The Democratic National Convention took place in Philadelphia last week and history was made; the first female presidential candidate was elected to represent any party, and it came with the Democratic Party. Hillary Clinton supporters rallied behind her to show their enthusiasm and excitement for what they believe is history in the making.

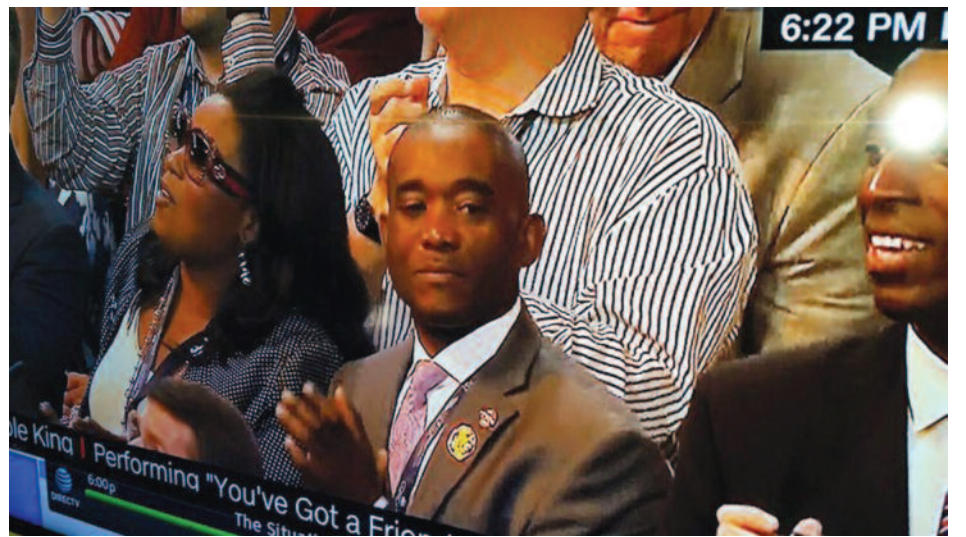
At the DNC (Democratic National Convention), three of the 247 Democratic delegates in attendance, who are vital in selecting a party representative to run for President of the United States, were Haitian-American. Miami-Dade Chairman Jean Monestime, North Miami Vice Mayor Alix Desulme, and Professional Business Consultant-Radio-TV Host Dr. Marie-Flore Lindor

Latortue.

"It was an historic moment to witness history-in-the-making. I was proud to represent democrats throughout the state of Florida at the DNC," said the councilmember representing District 4 at the North Miami City Council

As elected officials, Miami-Dade Chairman Jean Monestime and North Miami Vice Mayor Alix Desulme are pleo delegates (also known as "superdelegates"), while Dr. Lindor is a Congressional District (CD) Delegates. There are all a great source of pride for Haitian-Americans across the country and around the world.

The majority of Haitian-Americans support the Democratic Party, and



Picture takes from a TV screen broadcasting the live feed showing Miami-Dade Chairman Jean Monestime (center) at the Democratic National Convention 2016 in Philadelphia.

though we've found success through the years, it has been more localized than nationally. The truth of the matter

is that Haitian-Americans still represent only a small percentage of the national population (continued on page 6)

## Daughter of former Haitian presidential candidate arrested on extortion charges

MIAMI BEACH (Le Floridien) -- Hencha Voigt, the 28-year old swimsuit model and daughter of Haitian business man and former presidential candidate, Charles-Henry Voigt, was arrested Wednesday, July 27 along with another man for allegedly attempting to extort social media star Julieanna Goddard, better known as "YesJulz".

Police arrested Voigt and Wesley Victor, the alleged accomplice, on charges of extortion.

According to police, the duo contacted Julieanna Goddard, who was crowned the queen of Snapchat by The New York Times earlier this year, and claimed to have X-rated photos and videos of her.

Victor sent Goddard several pictures as proof and gave her 24 hours to pay them \$18,000, saying they would publish the pictures and videos on social media if she didn't pay, Miami Beach Police said.

YesJulz received a text message from Victor stating, "18K cash there (sic) on usb you can have them back as I said you dope chick. I like your movement look if I feel any (sic) business game over your choice."

That's when YesJulz complied and agreed on a time and place for the meeting. One thing Voigt and Victor didn't see coming, though, was the Miami Beach Police.

Continued on page 3



## 'Sak pase nan CaRiMi' : on ne le saura sans doute jamais !

### Carlo Vieux serait-il responsable du départ de Mickael Guirand?

Le grand public ne saura sans doute jamais ce qui s'est passé au juste entre les musiciens de la formation musicale CaRiMi qui a conduit à sa dissolution après avoir offert quinze années de bonheur aux amants du 'konpa dirèk', plus particulièrement les jeunes mélomanes de la nouvelle génération.

Les spéculations vont bon train concernant cette annonce, surprise pour certains, mais peu étonnante pour d'autres.

C'était prévisible ! On le voyait venir. C'est une étrange situation qui laisse croire qu'il s'est passé quelque chose de grave, mais on ne le saura peut-être jamais. Le monde compas a déjà vu plusieurs groupes de renom s'effondrer dans le passé pour réapparaître sur de nouvelles appellations, des musiciens abandonnés un groupe soit pour rejoindre un autre ou monter un nouveau,

Suite à la page 12



**Haitian Band Entertains Plane Passengers Delayed for 6 Hours** **2**

**New Jersey Haitian mother sentenced to 45 years in prison** **2**

**What you should know about sexually transmitted diseases** **7**

**Ralph Delly revient sur les ondes après 10 ans d'absence** **13**

**Fanfan Ti Bòt dérobé à l'Hôtel Marriott Port-au-Prince** **13**

# Haitian Band Entertains Plane Passengers Delayed for 6 Hours

By JOI-MARIE MCKENZIE

When a United Airlines flight in Chicago was delayed for nearly six hours earlier this month, a Haitian band on board took it upon themselves to be the in-flight entertainment.

On July 23 members of Port-au-Prince-based band Lakou Mizik treated their fellow passengers to an impromptu performance. The jam session not only entertained those on board -- it also captivated the internet.

The nine-member group, which started in 2010 after Haiti's catastrophic earthquake, performed two songs, "Azouke" and "Parenn Legba," as they walked down the plane's aisle with their instruments in tow. The band performed in its native Creole and a "voodoo language," according to the band's manager Zach Niles.

Band member Steeve Valcourt told ABC News that the band, currently



Members of Lakou Mizik were also caught up in the flight delay at Chicago's O'Hare International airport. Samba Zaro (front), a legend in the Caribbean nation's music community,

on its North American tour, was traveling from Portland, Oregon, to Burlington, Vermont, with a stopover at Chicago's O'Hare International Airport. Bad weather in the Chicago area delayed the plane's departure and the crew decided to ground the plane until the skies cleared.

"The captain said we could go out [of the plane] if we wanted to eat something or if you wanted to use the bathroom and as we're going out we felt the need to sing something

to take our minds off of the moment," Valcourt explained. "We all just felt it and started instantly singing."

Members of the band, which is based in Port-au-Prince, stood in the plane's aisle and sang a song for their fellow weary travellers.

Sanba Zao, a legend in the Caribbean nation's music community, led the group in song as he shook a maraca.

Valcourt added: "It was the same after the earthquake in Haiti. We were watching people on the street; they needed that hope again and that's when we started singing."

Valcourt said initially passengers were surprised, but after a few moments, many of the flight's passengers recorded the moment on their smartphones. At the end of the performance the rapt audience stood up and cheered.

"Music is universal. Music is a language that everyone speaks," Valcourt explained. "For a split second that spirit started to pass through everyone and we became one on the plane."

United Airlines told ABC News in a statement: "Hats off to Lakou and his band for bringing some sunshine to a stormy day."

Source: [abcnews.go.com](http://abcnews.go.com)

## New Jersey Haitian mother sentenced to 45 years in prison ... What she did to her child and the reason she did it is SHOCKING!



Did pastor lead woman to starve daughter to death? Haitian woman Venette Ovilde better known as 'Krisla Reziyksyon' gets 45 years in prison for daughter's starvation death.

IRVINGTON, N.J. -- A New Jersey woman convicted of starving her 8-year-old daughter to death has been sentenced to 45 years in prison.

Krisla Reziyksyon Kris, 34, of Irvington was found guilty in March of aggravated manslaughter for starving her daughter Christiana Glenn to death in May of 2011.

She was also convicted of numerous counts of endangering the welfare of her two other children who were beaten and denied food. Those children, a 6-year-old boy and a 7-year-old girl at the time, survived.

Kris read a statement in court, and the judge read an impact statement from the surviving daughter who said she hope her "birth mother" will never see light of day.

Kris was charged after Christiana was

found dead in the family's Chancellor Avenue apartment in Irvington on May 22, 2011. The cause of death was starvation and an untreated broken femur - the large bone in the thigh.

She was acquitted of murder, the most serious charge, but found guilty of the less serious homicide charge of aggravated manslaughter.

In addition to aggravated manslaughter, Kris, whose birth name was Venette Ovilde, was found guilty of 16 counts of endangering the welfare of a child and two counts of aggravated assault.

She was charged with endangering because she withheld food from all three children, physically assaulted them, tied them to a radiator, forced them to kneel on salt with heavy objects on their heads, withheld medical care and left them home alone for extended periods of time.

Kris made a tearful plea in court for mercy, saying she was influenced by her religion while raising her three kids, all in hopes the judge would not give her the maximum jail time of 50 years.

"From the time my children were born I became a devoted single mother," she said. "My children are everything to me and I love them very much. I was focused on working towards providing a good life for them."

While judge Michael Ravin did note her remorse, he said Kris never took responsibility for the death of her daughter and

the abuse, starvation, torture or health of all three of her children.

The judge rehashed many of the ugly, horrifying, grotesque facts which came to light during the trial.

The mother told investigators she prayed over the child's body 90 minutes before calling 911.

Source: [c7chicago.com](http://c7chicago.com)

ACADEMIC SOLUTIONS ACADEMY HIGH SCHOOL  
In collaboration with  
Humanitarian Emergency Response Organization (HERO)

**FREE BACKPACKS  
& SCHOOL SUPPLIES AGES 4-17**

Plus a Health and Resource Fair

Sponsored By

**ASA**  
Academic Solutions Academy  
High School

**ci+MED**  
GROUP  
1-888-810-2455  
WWW.CITMED.COM

**Saturday, August 13, 2016**  
11:00 am - 3:00 pm  
ASA High School

First 300 Students will receive a Backpack & School Supplies

**"LIVE ENTERTAINMENT"**

**Marlene Training Center: (754) 367-0222**

HEALTH AND RESOURCE VENDORS WELCOMED  
CALL (954) 572-6600 TO RESERVE YOUR SPOT TODAY!

Academic Solutions Academy (ASA) High School  
4099 N Pine Island Rd. Sunrise, FL 33351  
(954) 572-6600 / (954) 448-3858 / 786-285-2722  
[www.ASAcharterschools.org](http://www.ASAcharterschools.org)



## Avi Piblik

### Lojman Piblik ak Devlopman Kominotè Pwopozè Sipòte Dokiman Policy

#### PERYÒD KÒMANTÈ

Depatman Lojman Piblik ak Devlopman Kominotè Miami-Dade (PHCD) ap anonse pwopozisyon li sou Kontra Lwaye Lojman Piblik, Règleman Kominotè, Reglemantasyon Sou Admisyon ak Kontinyasyon Nan Lojman (ACOP), ki va disponib pou analize pandan yon peryòd 30 jou pou fè kòmantè apati 1 daout 2016 rive 30 daout 2016, nan biwo administrasyon PHCD a ak sou sit entènèt [www.miamidade.gov/housing](http://www.miamidade.gov/housing).

Tanpri voye kòmantè alekri yo pandan peryòd kòmantè a nan: PHCD, 701 N.W. 1st Ct, 16th Floor, Miami, Florida 33136, bay Attn: Director - Policy Comments, oswa pa imel nan: [PHAPublicComment@miamidade.gov](mailto:PHAPublicComment@miamidade.gov).

PHCD pa fè diskriminasyon baze sou ras, sèks, koulè, relijyon, eta sivil, orijin nasyonal, enfimite, zansèt, oryantasyon seksyèl, ekspresyon idantite seksyèl, estati kòm viktim vyolans konjigal, vyolans oswa asèlman nan frekantasyon, sous revni, laj, gwosès, oswa estati famiyal pou jwenn aksè a, admisyon nan, oswa anplwa nan pwogram oswa aktivite lojman yo. Si w bezwen entèprèt ki pale lang siy oswa materyèl nan lòma aksesib pou evenman sa a, rele 786-469-2155 omwen senk jou davans. Itilizati TDD/TTY yo ka kontakte Florida Relay Service nan 800-955-8771.



# Local family sponsors Haitian woman to study nursing in KY

By Diane Gerstenfeld

LEXINGTON, Ky. (WTVQ) Passenger after passenger, the Palmer family eagerly awaited their newest addition to the family from Haiti to come down the escalator at the Blue Grass Airport.

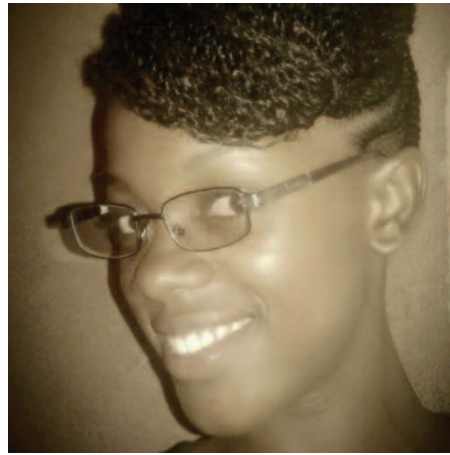
The Palmers met 21-year-old Melythard Celestin last December after bringing Christmas to the 300 kids going to school at the "Hugs from God Missions" in Haiti, a non-profit based out of Irvine, Kentucky.

Pastor David Palmer of Hopewell First Church of God in Beattyville says, "It's an experience that I'll never get over. My wife and I will never be over that. We came back from Haiti but we left our hearts there with those children."

The Palmers have been sponsors helping to provide meals and clothing for the 300 kids going to school there for years. but they wanted to do more. They met Melythard who just a few months before was shot when her and a few of the church-goers were coming back from a revival service.

Crystal Lawson, founder of "Hugs

from God Missions," says, "We were protect us."



Melythard Jodashkah Celestin

attacked by the voodoo hit-man who was trying to kill our Haitian pastor and stop our mission...he got behind us and he continued to fire into the back of the vehicle and that was Melythard was shot. One of those bullets had come through the back went right through her side and right back out."

It was a scary situation that almost stopped the Palmers from making their mission.

David's wife Sara says, "We hesitated just a moment about going, because we already made plans. And I told my husband I said we'll be all right he'll

But Melythard's stay here in Kentucky is only temporary. Once she's done with her studies at Hazard Community & Technical College she plans to go back to Haiti to become a nurse.

Melythard says, "Sometimes they have some accidents and their parents don't have any possibility to help their children. And they're so poor and they're sick."

On Melythard and Crystal's descent into Lexington there was a message in the sky.

Crystal says, "It's awesome isn't it?..That's god's promise for Melythard that he's going to be with her no matter how hard school is. He's with her. Melytha's rainbow."

Melythard is the first person from "Hugs From God Mission" to receive a college scholarship. There are four others in Haiti on the wait-list. For more information about sponsorship contact Crystal Lawson with "Hugs from God Missions."

Source: wtvq.com

## Florida Governor Rick Scott Says Ted Cruz is Helping Hillary Clinton

Florida Governor Rick Scott isn't happy with Ted Cruz's speech at the Republican National Convention last week.

Cruz was booed by delegates for failing to endorse Trump during his speech at the convention Wednesday night.

Scott told Independent Journal Review that if you're not with the majority, you're against it:

*"I think it's very important to unify the party. There are only two people on the ballot — Donald Trump and Hillary Clinton. If you're not supporting Donald Trump, you're helping Hillary Clinton."*

Scott endorsed Donald Trump following the Florida Republican primary. Trump was handed a huge victory in the Sunshine state, despite the fact that a fellow Floridian, Senator Marco Rubio, was also running.

On Wednesday, Rubio endorsed Trump in a video played at the convention, a move that could help him in his recently-announced Senate reelection campaign. Scott also suggested that what's important for the party is unity.

# Daughter of former Haitian presidential candidate arrested on extortion charges

Continued from Page 1

Officers say they found the pair in a car at the meeting location. That's when Hencha Voigt was "seen attempting to conceal a cell phone by sitting on it." Once they searched the car, they found a phone that the police identified as the one used to extort YesJulz.

Voigt admitted to the crime while Victor's attorney denies his client had any involvement.

"At this time this is only an allegation and we're waiting for our day in court so we could clear Mr. Victor of all these charges," attorney Zeljka Bozanic said. "I don't have any evidence at this point, I don't have anything that the police claim is able to link my client

to this crime. And from my understanding, all they have is a cell phone that was recovered from a car that does not belong to my client."

The Huffington Post called YesJulz "the Queen of Snapchat" and Ryan Seacrest

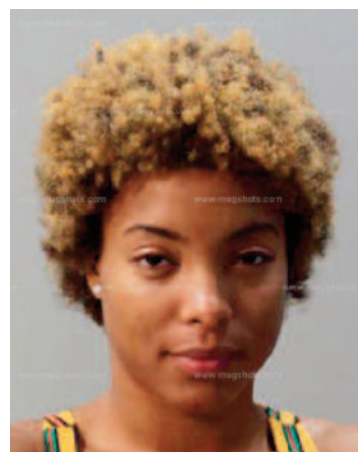
named her as one of the people to follow on the popular social media platform. She got her start after promoting events for South Beach clubs such as LIV and Story. But now, she's jet-setting around the world hosting parties with the biggest rappers and athletes. She re-

cently landed a marketing deal with Puma and Red Bull, along with Kylie Jenner. Her publicist told the New York Times that YesJulz has 300,000 viewers on Snapchat.

On the night of the Voigt's and Victor's arrest, the Queen of Snapchat tweeted, "I love you



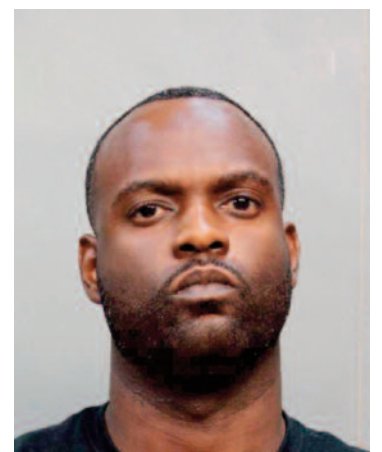
Julieanna Goddard, who was crowned the queen of Snapchat by The New York Times earlier this year.



HENCHA VOIGT, 28, is the daughter of well-known South Florida businessman and former Haitian presidential candidate Charlie Voigt.

Miami. Thank you for having my back."

Charles-Henry Voigt, Ms. Voigt's father, is a well-known businessman in the South Florida's Haitian Community. He is also popular as a failed



33-year-old Wesley Victor

businessman in the aviation sector. The man who once aspired to become president of Haiti launched an airline, Haiti Aviation, in 2013. Like many other unsuccessful businesses, that project did not last long, failing about one month after launch.

# ENERGY SOLAR

43 ZAN NAN MIYAMI

SUN	300 W	US\$ 28¢/W	CANADIAN	240 W	US\$ 54¢/W
NINGBO	230 W	US\$ 37¢/W	TALESUN	255 W	US\$ 48¢/W
TRINA	185 W	US\$ 48¢/W	ASTRONERGY	230 W	US\$ 58¢/W
TOPOINT	190 W	US\$ 41¢/W	SUNIVA	280 W	US\$ 68¢/W

(786) 565 - 9368 | SUNELEC.COM | INFO@SUNELEC.COM

# An American physician laments Haiti's sick healthcare system, as a grinding doctors' strike drags on

By Ann M. Simmons

On a busy day, the Rosalind Rendu Pediatric Clinic deep inside Cité Soleil, a densely populated slum in Haiti's capital of Port-au-Prince, is crammed with some 300 patients by 7 a.m. Mothers come with babies and toddlers suffering a gamut of illnesses, from coughs and fever to skin infections and malnutrition.

Even so, these children could be counted lucky. The clinic is private, run by the Catholic missionary group Daughters of Charity, and the youngsters might have the opportunity to be treated by two veteran Haitian pediatricians and Dr. John Carroll, an internist from West Peoria, Ill., who regularly travels to Haiti to treat children.

"They are the fortunate ones because they are being seen that day and treated that day, and there is a pharmacy right there at the clinic," Carroll said.

Fortunate, indeed. The reality is far grimmer for patients seeking help from public facilities, especially now that a strike that has ground on since March is exacerbating the already dismal and desperate state of healthcare in this impoverished Caribbean nation.

Carroll, who recently returned from his seventh visit to Haiti in 18 months, offered first-hand accounts of the strike's impact. Few of the other international humanitarian organizations that work in Haiti were willing to comment on the general impact of the walkout for fear of jeopardizing their status in the country.

According to news reports, at least four public hospitals are closed, and others hobbled by the strike are limping along without the mainly young doctors and interns who have walked off the job.

The physicians, who earn the equivalent of about \$140 a month, according to international medical staff acquainted with Haitian doctors, are demanding better pay, improvements in sanitary conditions and more medical supplies, including basics like surgical gloves and gauze.

"The public healthcare system is just deplorable in Haiti," said Carroll, who founded Haitian Hearts, a nonprofit that since 1995 has facilitated surgery for about 200 Haitians, mainly pediatric heart surgery that is not routinely performed in Haiti. "It was bad even before the hospitals went on strike. But it's the only thing the majority of poor



A mother keeps watch over her baby as he undergoes rehydration in the pediatric ward at St. Catherine Laboure Hospital in Port-au-Prince, Haiti, in 2014. (Courtesy of John Carroll / Haitian Hearts)



John Carroll, an internist from West Peoria, Ill., founded Haitian Hearts, a nonprofit that since 1995 has facilitated surgery for about 200 Haitians. (Courtesy of John Carroll / Haitian Hearts)

people had to turn to."

The doctors had originally demanded a pay rise to \$500 per month but have now agreed to accept \$360, the Associated Press reported. The government's latest offer of \$200 a month was rejected, the news agency said.

At one hospital, the news agency described empty halls abuzz with flies with rats scampering through the wards at night.

The conditions are not only bad for patients at public facilities, but also physicians, Carroll said. Some of his Haitian medical colleagues describe being overwhelmed by the number of patients, getting threatened by patients' relatives, working without running water and performing operations under the glow of handheld flashlights because of the lack of regular electricity.

"Haiti reports some of the world's worst health indicators," according to data published by the U.S. Agency for International Development.

About 40% of the population lacks access to essential health and nutrition services, and only 45% of all children between 12 and 23 months old are fully vaccinated, according to USAID. Public expenditure for health represents

only 10% of all health financing for the country, and there are as few as four health professionals per 10,000 people, according to the agency.

Now with the strike dragging on, "the Haitian public hospitals are now more dysfunctional than usual," Carroll said.

At St. Catherine Laboure Hospital, a public facility with a three-stretcher emergency room not far from the clinic where Carroll works, there were only four infant patients at the pediatric ward in early July, Carroll said, "a horrifyingly low number for the high population of the slum."

"When I go into that hospital, I am depressed," Carroll said. "I see beds with no mattresses on them, just springs, and no babies."

The ward "should be overloaded with pediatric patients," he said.

During the last 15 years, Carroll said, he had referred babies he had examined at the clinic to St. Catherine, and many babies' lives were saved with "simple medicine," such as intravenous fluids and basic antibiotics. Haitian doctors have delivered thousands of babies there, Carroll said.

"If the hospital were correctly run, it would be one of the best teaching hos-

pitals in the world for young resident physicians," Carroll said. "But the hospital has now become so dysfunctional and too expensive for the person in the slum to afford."

It is unclear when the strike might end. Past walkouts have dragged on. And for the poor, strikes "are frequently a death sentence when they become ill," Carroll said.

In an interview with the Associated Press, Dr. Gabriel Thimothe, director general of Haiti's Health Ministry, called striking doctors "radicals" who had trained in Cuba.

"We're open to negotiations" Thimothe he told the news agency. "But we can't give everything they demand due to the economic situation of the country."

Thimothe told the AP that at least three deaths, including a pregnant woman who died outside the State University hospital's gates, have been attributed to the strike. But Carroll said the toll was likely much higher.

"I would say there have been many, many deaths since the strike started due to no medical care for the poor," he said.

When he questions Haitian medical colleagues about their professional obligation to patients, Carroll said they typically respond as follows: "What are the ethics of giving very poor treatment in public hospital when we frequently send these patients away because we can't treat them?"

Without public healthcare, the poorest Haitians have few options. Most cannot afford to pay the equivalent \$1 fee charged for a basic medical consultation, much less the cost of prescription medicines or private treatment from non-charitable organizations, Carroll said.

"If you're a poor Haitian, you can do very little," Carroll said. "They are really up the creek right now."

Source: latimes.com

**WE GET YOU RESULTS!!**

Advertise with

**LE FLORIDIEN**

Call us now! 305-610-7481

## LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher.

All copyrights reserved.

Serving Miami-Dade, Broward and Palm Beach counties

**PUBLISHER/EDITOR:** Dessalines Ferdinand

**ASSOCIATE PUBLISHER/ SALES MANAGER :** Judith Daout

**GRAPHIC DESIGNER :** Desir Pascal | **DISTRIBUTION MANAGER :** Leon Jean

**CONTRIBUTORS :** Patricia Elizée, Esq. - Dr. Angelo E. Gousse - Jude Etienne - Jonel Juste

**NEWS RESEARCHER :** Jeffrey Ferdinand | **HAITI CORRESPONDENT :** Wilson Ferdinand

**EXECUTIVE OFFICE :** 11626 NE 2nd Ave Miami, FL 33161

**For display advertising call (305) 610-7481 | Website :** <http://www.lefloridien.com>

**E-mail contacts :** [info@lefloridien.com](mailto:info@lefloridien.com), [publisher@lefloridien.com](mailto:publisher@lefloridien.com), [sales@lefloridien.com](mailto:sales@lefloridien.com)

**LE FLORIDIEN is published on the 1st and 16th days of every month by Le Floridien, Inc.**

## Despite recent negative US Supreme Court decision, DACA is still available!



By Patricia Elizee, Esq.

Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) is an immigration policy that allows undocumented immigrants who entered the country before their 16th birthday and before June 2007 to receive a two-year work permit and an exemption from deportation. DACA does not provide legal status

nor a pathway to citizenship. The program was started by President Obama's administration in June 2012.

In November of 2014, President Obama announced a new program called Deferred Action for Parents of Americans and Lawful Permanent Residents (DAPA). The program would have given similar protection to those given under the DACA program to certain undocumented immigrant who have lived in the United States since 2010 and have children who are either US citizens or lawful permanent residents. Several states, including Florida, filed a lawsuit in Federal Courts, arguing that DAPA violates the Constitution. Due to the suit, an injunction was put in place block-

ing the program from going into effect.

On June 23, 2016, the U.S. Supreme Court in *U.S. v. Texas*, sided with the plaintiffs and found that the program should not be enacted. This decision, however, does not affect DACA. The individuals who meet the requirements of DACA should apply.

You may request DACA if you:

1. Were under the age of 31 as of June 15, 2012;
2. Came to the United States before reaching your 16th birthday;
3. Have continuously resided in the United States since June 15, 2007, up to the present time;
4. Were physically present in the United States on June 15, 2012, and at the time of making your request for consideration of deferred action with USCIS;
5. Had no lawful status on June 15, 2012;
6. Are currently in school, have graduated or obtained

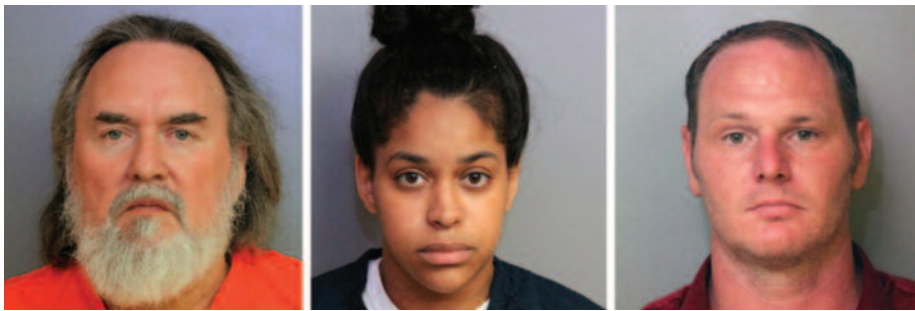
a certificate of completion from high school, have obtained a general education development (GED) certificate, or are an honorably discharged veteran of the Coast Guard or Armed Forces of the United States; and

7. Have not been convicted of a felony, significant misdemeanor, or three or more other misdemeanors, and do not otherwise pose a threat to national security or public safety.

Please note that if you had Temporary Protective Status you may not qualify for DACA. A great benefit of DACA is being able to apply for a travel document to travel internationally.

*Patricia Elizee is an immigration and family law attorney based in Miami, Florida. Ms. Elizee is the managing attorney at Elizee Law Firm, P.A., she can be reached at 305-371-8846 or [www.elizeelawfirm.com](http://www.elizeelawfirm.com). The office is located at 1110 Brickell Avenue, Suite 315, Miami, Florida 33131.*

## 3 Walmart Employees in Florida Face Charges in Death of Shoplifter



From left, Randall Eugene Tomko, Crucelis Nunez and Nathan Allen Higgins. Credit Lakeland Police Department

By CHRISTINE HAUSERAUG

It was, by the official account, a brazen shoplifting attempt. A 64-year-old man loaded a shopping cart with \$380 worth of DVDs at a Walmart in Florida and made for the door, holding up his sagging pants as he ran.

It was 3 a.m. Three employees gave chase and pinned him to the ground until the police arrived. "I can't breathe," he cried out, and then he stopped moving. He never revived, and died in the hospital.

Now the employees of the Walmart, in Lakeland, Fla., have been charged with manslaughter, accused of holding down the man, Kenneth Wisham, outside of the store on that day in February.

The Lakeland Police Department announced the charges on Friday after the medical examiner ruled that Mr. Wisham had died of "mechanical asphyxia," or choking, from being restrained, and that he had 15 broken ribs.

Facing one manslaughter charge each were Nathan Allen Higgins, 35, a manager; Crucelis Nunez, 23, a customer service manager; and Randall Eugene Tomko, 58, a loss prevention officer, according to the police affidavits.

The three appeared before a county judge on Friday after their arrest the day before. Mr. Higgins posted a \$2,500 bond and was released on Saturday, his lawyer, James Franklin, said on Tuesday. An arraignment was scheduled for Aug. 30, but Mr. Franklin said a written plea of not guilty was entered.

Lawyers for the other defendants could not be reached Tuesday afternoon for comment.

A Walmart spokesman, Charles Crowson, said on Tuesday that the workers had been suspended and their job status was under review. He did not have im-

mediate replies to questions about the company's policy and training on how workers should stop shoplifters, and whether this was the first time Walmart employees have been charged in such cases.

Attempts to stop shoplifting suspects have come under scrutiny in cases where force is used or employees or bystanders have stepped in. In two separate cases in Indiana and Michigan last year, customers with guns saw store employees chasing shoplifters and tried to help by opening fire as the suspects drove off.

The police affidavits describe the force used by the Walmart employees to restrain Mr. Wisham, a resident of Lakeland, a city of about 100,000 people south of Orlando. Early in the morning on Feb. 7, he tried to slip out of the store with the DVDs in the cart but then abandoned it at the door when employees noticed.

He ran across the parking lot and onto a grassy area nearby, pulling his pants up because they were falling down as he ran, the police said.

"At some point, Wisham fell to the ground," the police said.

Ms. Nunez jumped on his back and punched him several times, according to the affidavits. Mr. Tomko pinned Mr. Wisham to the ground facedown, laying on top of him at an angle, and Mr. Higgins, who had been eating lunch in his truck and was told by a manager to help, held Mr. Wisham's ankles, they said.

Mr. Wisham struggled, said he could not breathe, and said "Let me go."

He then went still.

As the police were on the way to the store, they got a second call saying that the suspect was not breathing and needed emergency medical care.

According to a 911 recording published by The Lakeland Ledger, a dispatcher could be heard instructing a Walmart employee how to try to resuscitate him.

Mr. Tomko said they had held Mr. Wisham down for about 10 minutes until the police arrived, according

to the affidavit.

Mr. Wisham was taken to the hospital, but he never regained consciousness and was pronounced dead the same day at 3:40 p.m., the police said.

Source: *nytimes.com*

**Center for Haitian Studies, Health and Human Services**

**Building Bridges Improving Life**

**Some of our Day to Day Activities**

# Clinton is leading Trump after a successful Democratic convention – and could carry the boost through November

By Cary Gibson | Contributor

Democrats concluded their national convention last week with resounding success. Although the event got off to a rocky start as the party struggled to bring Bernie Sanders' supporters into the fold, the convention's closing night reflected a unified party celebrating a historical moment.

Most important for Democratic nominee Hillary Clinton, the Democratic National Convention did everything it needed to boost her candidacy and increase her chances of defeating Republican nominee Donald Trump in the fall. Poll numbers released this week reflect that.

A CBS News poll shows that Clinton is leading Trump by 46-39 percent, a 4-point increase since the convention. The 4-point bounce is twice that received by Trump after the Republican convention. The CBS News poll also shows the Clinton's favorable ratings went up 5 points post-convention and her unfavorable ratings declined. Finally, the poll notes that Clinton's support among Sanders voters is now up to 73 percent. An effective convention was critical for Clinton and this one clearly helped her gain the additional support she so badly needed.

Democrats were fortunate that they were able to feature their party's current leaders. It lent the convention a lot of star power – something that was absent from the Republican gathering the week before. The Republicans highlighted B-list celebrities such as Scott Baio, allies of Trump and Republican congressional leaders. However, with the exception of Bob Dole, none of the party's previous presidents or nominees were in atten-

dance. Without the involvement of these stalwarts, the spirit of party unity was hard to manifest. Democrats, on the other hand, benefited from an inspiring line-up of speakers that included First Lady Michelle Obama, President Barack Obama, Vice President Joe Biden and former President Bill Clinton. Bernie Sanders also had a prime time speaking slot which he used to appeal for party unity. All of these individuals are beloved by the party and gave exceptional speeches that energized the crowd in the hall, unified the party, took aim at Donald Trump and made the case for Hillary Clinton. Democrats have a deep bench of powerful speakers and they came out in force for Clinton last week.

The Democratic convention also hit on the right message. The Republican convention was dark and dismal and speakers focused on a vision of America that was broken and needed to be made great again. In contrast, the Democrats emphasized hope, patriotism and strength. The party did an excellent job of co-opting Republican themes that the GOP had left behind in the wake of the Trump nomination, but also made sure to speak to the liberal causes that are so important to the party's left flank, such as equal pay, free college tuition and family leave. It also used former New York Mayor Michael Bloomberg to appeal to independent voters in a speech that cast Trump as a "dangerous demagogue." The effect was a convention that was not just for Democrats, but for America, and an aggressive play for conservatives and independents alike who are looking for an alternative to Trump. Finally, the party embraced the moment in history that it had created – the first nomination of woman for president by a major political party. That mo-



Hillary Clinton addresses delegates Thursday (July 28) after formally accepting the Democratic nomination for president during Day Four of the Democratic National ..

ment was a reminder to voters that despite claims to the contrary, America is always moving forward.

Finally, the Democratic convention set out to reintroduce Hillary Clinton to America. It also sought to humanize her. On Tuesday night former President Bill Clinton spoke about how he met and fell in love with her and gave insight to her life's work and drive to succeed. Chelsea Clinton talked about what Hillary Clinton is like as a mother. Finally, Clinton herself used her speech in part to talk about her family, her history, her motivations for her work and her policy goals. She framed herself as a policy wonk stating, "It's true. ... I sweat the details of policy. ... Because it's not just a detail if it's your kid – if it's your family. It's a big deal. And it should be a big deal to your

president." It's hard to reintroduce someone who's been on the national stage as long as Clinton has, but Democrats succeeded in presenting a softer side to Clinton and reminding voters of her long record of service.

Will Clinton's post-convention bounce last? The fallout from Trump's continued criticism of the Muslim parents of a fallen soldier may help ensure Clinton maintains her lead. If Clinton can bring the strengths of her convention out onto the campaign trail, she'll be helped even further.

Source: USnews.com

## Haitian-Americans Represented at the Democratic National Convention

Continued from page 1

... and the federal government has paid minimal attention to the challenges Haitians in the homeland face.

Sometimes we get caught up in history-in-the-making and presume that one party is the only one that can or will represent our best interests, but in reality, neither the Democrats or Republicans don't make much difference in Haiti or the lives of Haitians there.

Seeing the three Haitian-American delegates enthusiastically supporting Ms. Clinton in her bid for the White House was wonderful, but it highlights a major concern; what if she doesn't win?

The Republican Party has been touted as being anti-immigrant, anti-minority, filled with racists and hate-filled supporters, but the truth tells a different tale. One look at their party shows men and women from all walks of life, all colors, races, nationalities, and creeds representing their constituents. They have African-Americans, Latinos, Indian, Asian-American, women, and the list goes on and on.

In October 2001, Former Florida Governor Jeb Bush



Picture takes from a TV screen broadcasting the live feed showing Florida Congressional delegate Dr. Marie-Flore Lindor Latortue (center) at the Democratic National Convention 2016 in Philadelphia.

pointed the first Haitian-American judge (Fred Seraphin) in Miami-Dade County. That's just one example; there are others.

This is not, by any stretch of the imagination, a call to support the Republican Party, but rather to help us realize there is benefit to spreading some support around, especially in the event the party we support doesn't win the Presidency.

Ultimately, it's far too easy to become complacent and throw support behind one party or one candidate. The problem comes when that party or candidate takes that support for granted. If Hillary Clinton and the Democratic Party simply assumes Haitian-Americans will



Some Florida super-delegates. North Miami Vice Mayor Alix Desulme (2nd from left), Miami-Dade Chairman Jean Monestime (2nd from right), Miami-Dade School Board Vice Chair Dr. Dorothy Bendross Mindingall (D-2), (4th from left).

support them no matter what happens, our power, our voice, becomes diminished.

Let us not buy into the simple pandering and deception created within major media outlets intended to blind us to the real world. It's time for us Haitian-Americans to stand up and let those in power know they can't simply gloss over our issues and expect our continued support forever.

DF/Le Floridien

# What you should know about sexually transmitted diseases



By Dr. Angelo E. Gousse

Sexually transmitted diseases (STDs) have become very common in today's world. With over 20 different possible infections, some of which having unnoticeable symptoms, it can be very difficult to tell if you or your partner has an STD. Statistical analysis has estimated that 1 in 2 Americans will contract an STD at some point in

their lifetime. In the United States alone, there are over 20 million new infections every year. However, some STDs are more common than others. Among the most common STDs are gonorrhea, chlamydia, syphilis, herpes, and HIV. These make up a significant portion of the yearly infections.

## Gonorrhea and Chlamydia

Chlamydia is the most commonly reported bacterial STD reported in the United States, with over 2 million reported cases per year. Gonorrhea is also a very common bacterial STD with about 800,000 reported cases per year. Although recognized as two different STDs, gonorrhea and chlamydia are very similar in many aspects. They can both be transmitted through vaginal, anal, and oral sex. They also present with very similar symptoms. Women may experience an increase in vaginal discharge, pain when urinating, and bleeding between periods. Men may experience pain when urinating, possible scrotal swelling, and discharge from the penis, which can be white, yellow, or green in color. In the event of an anal infection, one may experience anal itching, discharge from the anus, bleeding, and possible pain during bowel movements. To diagnose these conditions, a physician can either take a urine sample, or use a swab to obtain a sample from the urethra, cervix, anus, or throat. Once diagnosed, these conditions can easily be treated with the use of antibiotics. However, if left untreated, these infections can lead to infertility in both sexes. Aside from being caused by different bacteria, one of the main differences between the two is the rate at which symptoms present. Initial signs of infection for gonorrhea generally take about 3-4 days, whereas chlamydia can take about 2-4 weeks to show signs of infection.

## Syphilis

Syphilis is another common STD with about 50,000 reported cases per year. It is known as the "great imitator" for the fact that many of its symptoms resemble those of other conditions. It can be divided into three main stages. The primary stage is marked by the appearance of a small sore resembling a pimple or ingrown hair near the genitals, vagina, or rectum. This sore is generally painless and can present 10-

90 days after initial exposure. The secondary stage, 17 days to 6 months after exposure, is marked by a painless reddish-brown rash on the palms of the hands, soles of the feet, anus, mouth, or vagina. In some cases, this rash can be so faint that it can go unnoticed. Although most people will not make it to this stage, the latent stage can take 10-30 years to present and is very serious. It can lead to paralysis and possible damage to vital organs. Syphilis is most easily transmitted in the primary and secondary stages and occurs when the syphilitic lesions come in contact with the soft tissues of the urethra, anus, mouth or vagina, with or without sexual penetration. This condition can be diagnosed with a blood screening and can be subsequently treated with antibiotics.

## Herpes

Herpes is a viral infection that affects about 1 in 6 people in the U.S. between the ages of 15 and 50. This virus presents as small fluid-filled blisters that can leave painful sores on the genitals, anus or mouth for up to a week. The presentation of these blisters are known as outbreaks, and are very common within the first year of the infection, but tend to decrease in frequency and severity with time. A physician can generally diagnose this condition by simply looking at the blisters, but can also send a sample of the fluid to a lab for confirmation. Due to the resemblance between the sores and everyday pimples, many people are unaware of their condition. It can be transmitted through vaginal, oral, and anal sex, or through contact with fluid from an outbreak. Unlike the previous conditions, herpes cannot be cured. However, it can be managed with medications that reduce the duration of outbreaks and decrease the risk of transmission.

## HIV

HIV, human immunodeficiency virus, is possibly the most publically known STD. Although decreasing, there are approximately 50,000 new cases of HIV diagnosed each year. 1 in 8 affected individuals is unaware of their infection. HIV is transmitted when bodily fluids containing the virus come in contact with a mucus layer or blood supply of an unaffected person. These fluids are seminal and pre seminal fluids, blood, anal fluids, vaginal fluids, and breast milk. Once in the body, the virus attacks the T-cell,

one of the main cells of the immune system, and progresses in three stages. The first stage generally presents with flu like symptoms about 2-4 weeks after initial exposure. In this stage there is a very large amount of virus in the blood and the individual is very contagious. In the second stage, the virus reproduces very slowly and the individual can remain asymptomatic for an extended period of time. The final stage, acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), occurs when the virus has destroyed a significant number of T-cells and has substantially compromised the immune system of the individual. Diagnosis of HIV can be difficult at times as it can take 3 to 12 weeks after exposure for an individual to create enough antibodies to be detected in the blood test. Although there is no cure for HIV, it can be managed very well with medication that will not only prolong the patient's life, but also reduce their risk of infecting others.

Sexually transmitted diseases are very serious medical conditions. Routine STD screening is of great importance for anyone who is sexually active. It is important to remember that safe sex practices, and refraining from unprotected sex can significantly reduce the risk of transmitting many STDs.

## Angelo E. Gousse, MD

Clinical Professor of Urology - Herbert Wertheim College of Medicine - FIU  
Voluntary Professor of Urology - University of Miami, Miller School of Medicine  
Director of Fellowship: Female Urology, Voiding Dysfunction, Reconstruction  
Memorial Hospital Miramar, South Broward Hospital District  
1951 SW 172 Avenue, Suite 305,  
Miramar, FL, 33029  
Tel: 954-362-2720 Fax: 954-362-2761  
www.bladder-health.net

Since 1980  
**Parko**  
JEWELRY & PAWN  
**BRIC-A-BRAC**  
Maison d'Affaires

**Nou kenbe nan pla'n - Nou achte - Nou vann  
Mont - Bijou ak tout lòt Objè ki gen valè**

**5%**

**Nou ofri  
pi piti to  
interè  
pase tout  
kote nan  
Florida**



**Nou achte  
Lò ak  
diaman**

**305 541.5959**  
**www.parkojewelry.com**

**Nou louvri tout jou nan Semèn lan 9hr am - 6hr pm | eksepte Dimanch**

**1701 W. Flager Street, Primer Pison. Miami FL 33135**  
**Si wou anba lavil [downtown] Bus 17 ap mennen wou  
dirèk nan shop la ki sitiye tou pre Marlins Stadium**

**Pò antre Shop la bay sou 17th Aveni Nòdwès, pake machinn ou pa dèyè**

**If you want Guaranteed BIG RESULTS  
in a short amount of time  
and your business is targeting  
Haitian consumers**

**You need to advertise with  
LE FLORIDIEN**  
South Florida's Most Read Haitian Newspaper

**With the largest circulation in  
MIAMI-DADE \* BROWARD \* PALM BEACHES**

**Independent FREE Newspaper  
Established Since 2001**

**Learn more at www.lefloridien.com**  
**Call (305) 610-7481**  
for information on our affordable advertising

## Pasteur Gregory Toussaint reçoit les clés de la ville de North Miami

Par Jonel Juste

**Le Pasteur Gregory Toussaint a reçu les clés de la ville de North Miami le dimanche 24 juillet dernier lors d'une cérémonie spéciale au North Miami Senior High School Gymnasium en présence de nombreuses personnalités du milieu sociopolitique et de milliers de témoins.**

Le maire de North Miami, Smith Joseph, accompagné de sa femme, a remis officiellement les clés de la ville de North Miami au pasteur Gregory Toussaint, dirigeant de l'église Tabernacle de Gloire.

La cérémonie s'était déroulée au cours d'un culte religieux organisé dans le cadre d'un jeûne de 40 jours du Tabernacle de Gloire qui s'était tenu du 19 juin au 31 juillet écoulés au North Miami Senior High School Gymnasium. Des milliers de personnes venus du monde entier ont pu y assister et des milliers d'autres regardaient en direct sur Island TV, Shekinah Tel et Facebook Live.

« *Aujourd'hui c'est un jour où la ville North Miami honore le Pasteur Gregory Toussaint pour les services rendus à la communauté* », a déclaré le maire Smith Joseph, lui-même né dans une famille chrétienne. Dans son discours, l'édile a comparé le Pasteur Toussaint à une source qui déverse une bonne eau et qu'il est important de savoir comment en prendre soin.

« *Il n'est pas dans notre mentalité d'honorer les nôtres, nous devons changer et apprendre à honorer et encourager ceux qui progressent* », a affirmé plus loin Smith Joseph.

« *Dès le premier jour où j'ai rencontré le Pasteur Toussaint, je lui ai dit : vous êtes une bénédiction pour notre communauté* », a indiqué le maire haïtien-américain de North Miami, cette ville floridienne à majorité haïtienne située à quelques kilomètres au nord de Miami. « *Ce n'est pas unique*



Le pasteur Grégory Toussaint (droite) reçoit les clés de la ville de North Miami du maire de North Miami Dr. Smith Joseph.



Pasteur Toussaint prie pour les clés de la ville de North Miami

*ment le maire Joseph mais tout le conseil municipal de North Miami qui choisit d'honorer le Pasteur Gregory Toussaint et je lui remets cette plaque au nom de la municipalité de North Miami* ».

Plusieurs personnalités ont as-

sisté le maire Smith Joseph à la remise du prix tels que le Councilman (conseiller municipal) de North Miami Beach, Frantz Pierre, la députée de Floride Daphnée Campbell, Mary-Estimé Irvin et Marie Erlande Steril, toutes deux candidates à la législature

de la Floride.

Dans le libellé de la plaque remise au Pasteur du Tabernacle de Gloire, le maire Joseph a remercié

Gregory Toussaint pour ses conseils exceptionnels sur les questions spirituelles et sociales. La plaque d'honneur indique aussi que le Pasteur Toussaint a contribué à un « *changement de paradigme* ».

Le maire explique : « *Au risque d'être politiquement incorrect, j'ose affirmer que la façon dont Pasteur Gregory Toussaint prêche la Parole a révolutionné la prédication de l'Évangile à North Miami* », a soutenu le maire sous les acclamations de la foule.

« *Nous espérons que les clefs de la ville lui permettront d'ouvrir d'autres portes* », a de son côté déclaré Patricia Saint-Vil Joseph, l'épouse du maire.

« *Nous sommes tous témoins que le maire Joseph a remis les clés de la ville à l'homme de Dieu, Pasteur Gregory Toussaint* », a pour sa part indiqué Frantz Pierre, conseiller municipal de North Miami Beach avant de prier pour Pasteur Gregory et sa femme Patricia. « *La clé est synonyme de domination et d'autorité et nous prions que cette clé et ce qu'elle représente ne se retire jamais de lui* ».

Enfin Pasteur Gregory Toussaint, après avoir accepté la clé, a demandé à la foule de brandir leurs mains en sa direction et de prier sur ce qu'il considère comme un symbole de la ville de North Miami. « *Je ne vois pas seulement le côté social de cette clé mais aussi l'aspect spirituel* » a déclaré le pasteur qui a ensuite prié pour la protection, le développement social, intellectuel et spirituel des jeunes de la ville, « *et que North Miami puisse accomplir des exploits au nom de Jésus* ».



# JUDITH'S MAGIC TOUCH HAIR SALON

9973 Miramar Parkway (inside River Run Plaza)  
Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave . next to Metro PCS



**Good Hair Good Price**

- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Crochet Weaving
- Sew Ins
- Interlocking
- Weaving Extensions
- Braids illusions
- Roller Set

Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?  
Are you looking for a professional HAIR STYLIST?  
Judith's Magic Touch Hair Salon is the Right Direction!

**Ask for JUDITH  
and Get 10% Discount  
on your service**

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!  
**OPEN Monday to Saturday**  
Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979

**MIZIK DEPOT  
AND INTERNATIONAL PRODUCTION  
PRESENTS**

*Saturday*

**AUGUST 6  
2016**

**CD  
RELEASE  
PARTY**

# NOU LOOK

BUY YOUR TICKETS \$25 IN ADVANCE AND GET A FREE CD

**HOLLYWOOD  
LIVE** 2333 HOLLYWOOD BLVD  
HOLLYWOOD FL, 33020

HALTIME DJ PAZ

INFO & TICKETS:  
786-285-2313  
305-303-8885  
786-380-3924  
786-290-4985

LE FLORIDIEN

# UNITTRANSFER OFRI TOUT SÈVIS SA YO!



- ✓ Transfè lajan pou pick up  
oswa yon dirèk transfè nan  
yon kont Unibank.
- ✓ Transfè manje livre nan  
papòt lakay ou
- ✓ Minit sou selilè pou fanmi  
w ak zanmi w Ayiti sou  
Digicel ak Natcom
- ✓ Mete minit pinless  
pou ka rele fanmi w ak  
zanmi w Ayiti
- ✓ Peye selilè ou, kouran,  
dlo, kab televizyon,  
elatriye...

AK  
**UNITTRANSFER**  
Se Wap!


**USA  
TOLL FREE  
1-877-864-8726**

**UNI  
TRANSFER**

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State  
Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA.

# HOSANNA COLLEGE OF HEALTH

*"The Force to Succeed"*



Are you tired of waiting to get into  
**PN - RN or BSN PROGRAMS?**

We can help you. Stop waiting,  
and Get your degree. Get into your  
nursing program for LPN, RN or BSN  
**NO WAITING**

PN | ADN | BSN Online Programs

**PN to ADN - Bridge Program**  
Get your RN in a year!  
With proof of License and work history

**Open online Classes | On-site Classes : January 2016**

**WWW.HCOH.NET**

6151 Miramar Parkway, Suite 300 Miramar, FL 33023  
Phone: (954) 544-3065 | Fax: (954) 589-0586

# La Police de North Miami Honorée

Le Tabernacle de Gloire, église dirigée par le révérend Pasteur Gregory Toussaint, a tenu à honorer le dimanche 24 juillet dernier des membres de la force de police de North Miami pour services rendus à la communauté.

**NORTH MIAMI** -- Plusieurs membres de la force de police de North Miami ont reçu des plaques d'honneur le dimanche 24 juillet écoulé pour leur contribution à maintenir un climat sécuritaire dans cette ville à majorité haïtienne.

Ladite cérémonie s'était déroulée au cours d'un service religieux se tenant dans le cadre d'un jeûne de 40 jours organisé du 19 juin au 31 juillet écoulés par l'église Tabernacle de Gloire au North Miami Senior High School Gymnasium. Y étaient notamment présents le maire Smith Joseph ainsi que le nouveau chef de la police, Gary Eugène, tous deux d'origine haïtienne.

Tous les soirs, durant les 40 jours du jeûne du Tabernacle de Gloire, la police de North Miami a assuré la sécurité de cette activité qui a rassemblé des milliers de partici-



Le pasteur Grégory Toussaint prie pour les officiers de police de la ville de North Miami.

pants venus du monde entier. « Durant les 40 jours que nous sommes réunis ici, je n'ai jamais eu de rapport de vols, de vandalisme, de braquage, d'agression, et la raison pour laquelle nous pouvons adorer Dieu en paix dans ce gymnasium, c'est parce que des officiers de police ont accepté de mettre leurs vies en péril afin d'assurer notre sécurité », a déclaré le Pasteur Gregory Toussaint.

« Nous avons tenu à honorer ces agents de l'ordre pour leur sacrifice et les services rendus à la communauté, et ce geste est d'autant plus

fort qu'il arrive dans un contexte de forte tension entre des civils et des policiers aux États-Unis », a poursuivi le Pasteur Toussaint. « Nous voulons par ce geste envoyer un message d'amour et d'unité tout en remerciant les policiers garants de notre sécurité à tous », a indiqué le Pasteur titulaire du Tabernacle de Gloire. Il a ajouté : « nous ne devons pas laisser le comportement de quelques policiers nous pousser à remettre en question l'autorité ».

C'est donc dans un tel contexte que le Tabernacle de Gloire a honoré des membres de la police de North

Miami, et pour ce faire, le Pasteur Toussaint a invité des jeunes frères de l'église à remettre les plaques d'honneur aux officiers de police présents. « Je voulais que des jeunes hommes du Tabernacle de Gloire remettent ces plaques afin d'envoyer un message clair : nous ne voulons pas nous tenir contre les autorités mais plutôt travailler avec eux à la gloire de Dieu », a conclu le Pasteur Toussaint.

Plusieurs officiers de police ont ainsi gravi le podium et des jeunes frères leur ont remis leurs plaques d'honneur sous la bénédiction du Pasteur Toussaint accompagnée des applaudissements approbateurs de la foule.

Le chef de la police de North Miami, Gary Eugene, s'est enfin exprimé en la circonstance. « Je vous exhorte à prier pour toute la communauté de North Miami, demander à Dieu de nous accorder l'unité et, comme disait le président Obama : ne laissons pas l'action de quelques-uns définir la mission quotidienne de l'institution policière », a-t-il déclaré.

*Jonel Juste*

## L'ex-président Martelly retourne joyeusement à la vie civile

**HALLANDALE BEACH, FL** (Le floridien) -- L'ancien président d'Haïti Michel Joseph Martelly connu sous le nom de scène de Sweet Micky (également appellation de sa formation musicale compas), n'avait apparemment aucune ambition de garder le pouvoir au-delà de la date du 7 février 2016, tant que l'homme semble se réadapter facilement à la vie civile.

Martelly qui durant les cinq dernières années avait toujours un chauffeur à sa disposition et une escorte de gardes du corps dans pour le sécuriser et le protéger lors de ses déplacements en public, ne jouit plus ces privilèges que bénéficient un chef d'état d'une nation.

L'homme est redevenu un simple citoyen qui calmement vaque à ses occupations quotidiennes. L'ancien président a bien repris ses anciennes habitudes. Ces derniers jours, on peut facilement le croiser dans les rues (de Floride), au volant de sa voiture, souvent en compagnie de son épouse, l'ex-première dame Sophia Saint-Rémy Martelly.

La présence remarquable de Michel Martelly récemment à « Guitar Center », ce magasin localisé dans la petite ville 'Hallandale Beach', comté de Broward, spécialisé dans la vente des instruments de musique, laisse croire que l'ancien président d'Haïti nourrit

l'ambition de reprendre sa carrière de



L'ex-président Michel Martelly (droite), en tenue légère, pose pour une photo avec un concitoyen du nom de Dorval Louis, à « Guitar Center », Hallandale Beach, Floride, le mois de juillet dernier. Photo: courtoisie Dorval Louis.

des instruments de très haute technologie.

Chef d'état, comme toute autre fonction assumée n'est pas une 'carrière' qui dure toute une vie. ... Il faut alors retourner à une vie normale, une vie civile. Et Michel Martelly l'a semblé-t-il bien compris.

Et si un jour vous avez l'occasion de croiser cet ancien président d'Haïti dans les rues de Floride, n'attendez-vous pas à voir un homme super-habillé, mais plutôt un homme simple au tenu décontracté. Et n'hésitez surtout pas à lui demander de faire un 'selfie', ou poser à ses côtés. On imagine qu'il acceptera bien volontiers.

muicien pour de bon, en se procurant

**ISLAND TV**  
24 hours a day on  
Comcast  
**578**  
305-919-7993  
www.islandtv.tv

Follow us on:  
Twitter, Instagram, Facebook, YouTube

**RADIO MÉGA**  
1700 AM La Méga Des Radios

**10,000 Watts of News, Music & Talk Show**

**Reaches 750,000+ Haitians, the second largest community in South Florida**

**Main Office: 305-493-1111**  
**On Air Studio: 305-653-4444**  
**Sur Portable: 712-432-5340**  
**http://WWW.RADIOMEGA.NET**

75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169

## Il abandonne sa bande de potes pour sa nouvelle petite amie, et disparaît de la circulation... Alors, ils lui ont réservé une petite surprise !

Par Nathan Weber

Tout le monde connaît ce genre de pote qui semble se volatiliser soudain complètement de la surface de la terre, après s'être mis en couple.

En même temps c'est la vie, personne n'y peut rien. Lorsqu'ils se mettent en couple, les gens réagissent de différentes manières... Si certains arrivent à jongler entre la vie de couple et leurs potes, d'autres ont tendance à pointer aux abonnés absents !

Un jeune homme du nom de Keiran Cable aurait récemment abandonné tous ses potes après avoir rencontré sa nouvelle copine, Jess Ferguson, rapporte le Daily-Mail. Les deux tourtereaux se sont rencontrés il y a environ 18 mois. Et depuis leur rencontre, Keiran passe tout son temps avec elle au lieu de venir taper l'apéro avec ses amis. Ces derniers ont donc naturellement voulu attirer son atten-

tion sur cet épineux problème...

Oui, mais comment ?

Eh bien les potes de Keiran ont décidé d'organiser... son enterrement, tout simplement.

D'abord, les potes de Keiran lui ont dit qu'ils allaient regarder la coupe du monde de rugby ensemble, et qu'il était invité à se joindre à eux. Fait exceptionnel, pour une fois, ils ont fini par réussir à le convaincre de venir. Mais Keiran ne savait pas encore ce qui l'attendait !

Au lieu de se rendre au pub le plus proche pour regarder le match, il s'est retrouvé face à une cinquantaine de ses amis, tous habillés de noir, avec un cercueil en carton. Ils avaient même loué un corbillard afin de faire une procession en l'honneur de Keiran !

Jess, la copine de Keiran, a elle aussi plutôt bien pris la blague, mais trouve cela un peu exagéré.

Elle insiste sur le fait qu'elle le laisse sortir avec ses potes quand il veut, et qu'elle ne cherche aucunement à l'empêcher de les voir !

Selon elle, c'est plutôt Kerian qui ne parvient pas à résister à l'envie de rester auprès d'elle. Et si c'est bien le cas, on peut le comprendre !

Quant à Kerian, il s'est prêté au jeu et a accepté le sort qui lui était réservé, les bras ouverts. Il a donc participé à cette hilarante parodie d'enterrement organisée par ses potes.

Ils ont même chanté des requiem et ont monté un programme à la mémoire de leur cher ami « décédé ».

Si l'un de vos amis disparaît soudain sans laisser de traces parce qu'il est tombé amoureux, vous savez désormais ce qu'il vous reste à faire !

Source: demotivateur.fr

## Haïti-Politique : Martelly dément avoir reçu des pots-de-vin de la part d'entreprises dominicaines

[AlterPresse] --- L'ancien président Michel Martelly qualifie d'insinuations les accusations selon lesquelles il aurait reçu une quelconque somme des entreprises dominicaines Adom, Rofi et affiliées, dans le cadre de l'enquête législative sur la gestion du fonds Petro-caribe.

En réponse à une correspondance en date du 28 juillet du président du Sénat, Ronald Larèche, Martelly « proteste énergiquement » contre les insinuations, selon lesquelles il aurait pu avoir reçu une quelconque somme de personnes physiques et morales, dans ce dossier.

Dans cette lettre, dont le signataire n'est pas explicite, le secrétariat du 56e président de la République rejette ces allégations qui sont, dit-il, attentatoires à la personnalité et la réputation de Martelly.

Il espère que « la noble et nécessaire démarche, initiée par la Chambre Haute, à travers cette Commission d'enquête, sera menée avec objectivité et dans le respect des normes et des procédures ».

Ronald Larèche a écrit à Martelly en vue de lui demander des informations, jugées utiles à l'avancement de cette enquête, lancée en mars 2016 par la commission sénatoriale éthique et anticorruption » présidée par le sénateur Youri Latortue.

La commission éthique et anticorruption, par le biais du Sénat de la République, a invité l'ex-président

à comparaître dans le cadre de ce dossier.

« Le Sénat vous rappelle que des éléments se retrouvant au rang d'une série de documents comptables à sa disposition se sont avérés légitimes, ce qui la pousse à vous demander votre version des faits, car votre nom y est cité », lit-on dans la lettre du sénat, adressée à Martelly.

La réaction de l'ancien président Martelly est non seulement « utile » mais « pressante », car, dit-il, l'enquête sénatoriale étant d'ordre public selon l'article 118 de la constitution.

Des révélations de corruption ont rejailli dans le cadre de l'enquête diligentée par la commission éthique et anticorruption du Sénat haïtien sur le fonds Petro-Caribe, lors de l'audition, le lundi 25 juillet dernier, de l'ingénieur dominicain José Elias Hermano Garcia, directeur général des firmes Hadom et Rofi du sénateur Félix Bautista.

Ce dernier a boudé l'invitation de ladite commission.

Les noms de plusieurs personnalités ont été cités dans le cadre de cette audition qui fait tache d'huile, dans un contexte de bouleversements politiques.

En plus de Martelly, l'ex-premier ministre Jean Max Bellerive, le conseiller et ancien ministre de l'intérieur et des collectivités

territoriales (Mict), Thierry Mayard Paul, et l'ancienne candidate malheureuse à l'élection de 2010, Mirlande Manigat, font partie des personnalités impliqués dans cette affaire.

Le sénateur Youri Latortue, ancien conseiller de Martelly, entend faire la lumière sur les 300 millions de dollars américains de contrats octroyés à ces firmes et les pots de vins accordés à diverses personnalités.

Selon les informations révélées par la journaliste d'investigation dominicaine Nuria Piera, Michel Martelly et Mirlande Manigat, tous deux candidats à l'époque, avaient reçu de Felix Bautista respectivement 800 mille et 550 mille dollars américains par le biais de Carlos Castillo qui était consul de la République dominicaine en Haïti.

Le scandale de corruption dans lequel seraient impliqués Martelly, et son ancienne concurrente aux élections de 2010, Mirlande Manigat, a été perçu à l'époque comme un avilissement et une honte pour la classe politique haïtienne.

Dans un programme télévisé, la journaliste vedette a révélé que Martelly aurait reçu directement ou indirectement du sénateur dominicain Félix Bautista, propriétaire de plusieurs entreprises, et proche du président dominicain Leonel Fernandez, un total de plus de 2, 5 millions de dollars US.

## REMERCIEMENT

Nous tenons à vous remercier pour les marques de sympathie que vous nous avez témoignés à la suite du décès le 16 juillet dernier de notre cher Sauveur André.



Sauveur André Ferdinand  
9 octobre 1931 - 16 juillet 2016

Vous nous avez montré de beaux gestes d'amitié dans lesquels nous avons tiré force et apaisement. Cela nous a grandement aidé à dépasser l'immense douleur qui nous a étreint depuis le disparition de notre bien-aimé.

Par votre grand support moral, vous avez su nous insuffler la force d'accepter cette perte douloureuse. Encore merci de nous avoir accompagné.

Sincèrement,  
Famille Ferdinand

### International Medical Education

**GMHETC** provides medical education and clinical training to medical students

**GMHETC** develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients

8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 \* Tel: (305) 757-9555 \* Fax: (305) 756-8023  
www.centerforhaitianstudies.org

# 'Sak pase nan CaRiMi' : on ne le saura sans doute jamais !

## Carlo Vieux serait-il responsable du départ de Mickael Guirand?

... suite de la page 1

mais le cas de Carimi est jusque-là unique : le groupe a officiellement cessé d'exister le de juillet dernier.

On ne saura jamais exactement la/les raison(s), parce que les 'journalistes culturels' n'ont pas osé faire d'enquête. Évidemment, on ne peut pas leur donner grand tort, surtout quand on sait que les musiciens du monde compas, s'ils veulent qu'on leur prenne pour des stars (oopsss! disons plutôt des artistes connus de leur seul milieu), ils ne sont pas pour autant prêts à accepter que leur vie privée soit exposée au grand public.

Tout ce que le grand public sait, c'est que les musiciens du groupe Carimi se séparent suite à la décision du chanteur principal, Mickaël Guirand, de surseoir à toutes les activités du groupe. Une annonce que ce dernier a faite aux autres membres via un simple texto. Et depuis lors, le chanteur a coupé tout contact avec ses anciens 'frères musiciens', ne donnant plus aucun signe de vie. Cela s'est passé après un weekend peu réussi du groupe en Floride le mois de juillet dernier.

C'est Fito Hyacinthe, le manager du groupe défunt, qui a confirmé la dissolution du groupe dans un communiqué de presse en date du lundi 18 juillet. "Chaque grande histoire a malheureusement une fin, et après 15 ans, l'ère CaRiMi arrive à son terme", écrit-il.

« La décision de se séparer a été prise après celle de Mickaël Guirand. Le 11 juillet dernier, le lead vocaliste du groupe a décidé d'arrêter sa collaboration de manière définitive. À la fin de l'année 2015, il avait déjà annoncé son départ avant de se raviser, » lit-on plus loin dans le document.

Si l'on n'arrivera jamais à en connaître les vraies causes, mais plusieurs personnes ont déjà tenté d'imaginer des scénarios qui auraient le mérite d'être vraisemblables.

L'animateur Wilfrid du site internet konpaevents.com, a, dans l'une de ses émissions nocturnes [ accompagné de Severe Livincoeur (Miami), Dadou Couleur (Fort-Lauderdale) et Master P (Orlando) ], a laissé entendre que le chanteur Mickaël Guirand ferait face à un problème familial. Guirand qui, selon l'animateur, serait divorcé de sa première épouse pour aller vivre avec une autre femme (très connue, dit-on, dans le milieu compas), devrait payer mensuellement à des ordonnances alimentaires familiales (Child support) pour ses enfants à son ancienne épouse. À un moment où le groupe n'était plus rentable comme avant – en attendant la sortie de son album qui était en préparation – Mickaël était devenu très exigeant sur le plan monétaire et souvent furieux, adoptant même parfois une attitude de soliste au sein du groupe.

Selon le confrère, les autres musiciens devraient parfois sacrifier un peu de leur salaire pour tenter d'épauler le collègue en difficulté. Durant cette émission, les



Les musiciens du groupe Carimi se séparent suite à la décision du chanteur principal, Mickaël Guirand (gauche) de surseoir à toutes les activités du groupe. Une annonce que ce dernier a faite aux autres membres via un simple texto. Richard Cavé (milieu) et Carlo vieux (droite).

auditeurs ont aussi appris que le chanteur Mickaël Guirand, en dépit de sa physique peu attirante, est un vrai coureur de jupe. Ce qui poussait l'invité Master P à faire la morale aux musiciens pour dire : « quand on est musicien, cela ne veut pas dire qu'on doit avoir une 'girlfriend' dans chaque ville où le groupe est à l'affiche, surtout quand le musicien est un homme marié. » On a aussi appris que le chanteur Mickaël Guirand aurait décidé de retourner dans la vie de son ancienne épouse abandonnée il y avait quelques années.

Si Mickaël Guirand n'a jusque-là fait aucune déclaration au sujet de sa décision, le maestro Richard Cavé a, dans une vidéo de quelques minutes, tout simplement remercié les nombreux fans du groupe pour leur fidélité durant toutes les années d'existence de Carimi, sans entrer dans les détails de sa dissolution. Carlo Vieux, accusé par plus d'un d'être la raison de l'abandon de Mickaël Guirand, a, pour sa part, essayé de se dédouaner de toute responsabilité, lors d'un entretien accordé à Patrick Desvarieux du site culturel kompanagazine.com.

Il est bruit que Carlo est celui avec qui le chanteur Mickaël Guirand avait eu des différends depuis des mois au sein du groupe pour une affaire, dit-on, de « femme à deux ».

Carlo qui a refusé de répondre aux questions personnellement liées à Guirand posées par le confrère, estime que ce dernier (Mickaël) a besoin du temps pour essayer de résoudre ses problèmes à lui, précisant qu'il ne s'est jamais intéressé des affaires familiales des autres membres du groupe. Tout en louant le talent de chanteur de Michael Guirand, Carlo n'entend pas, dit-il, revivre la même expérience avec Guirand, d'autant que cela s'était déjà produit déjà avec son départ en décembre 2015. Pour Carlo, il n'en est pas du tout question

d'approcher une nouvelle fois le chanteur Michael Benjamin pour suppléer à nouveau l'absence de Guirand au sein du groupe. Le 'bad boy' n'exclut toutefois la possibilité d'un autre projet, néanmoins la présence de Richard Cavé et Fito Farinen.

Cependant, en dépit du fait que Carlo s'est désresponsabilisé dans cette affaire, il y aurait, selon une source ayant requis l'anonymat, son récent déménagement de New York pour Floride qui causerait du mécontentement chez le chanteur Mickaël Guirand.

« L'installation de Carlo en Floride devient une dépense additionnelle pour le fonctionnement du groupe. Car très souvent, le groupe devrait inclure dans ses dépenses les frais du billet d'avion de Carlo (Florida – New York). De ce fait Mickaël Guirand voit son salaire réduit à un moment il a grand besoin d'argent pour faire face à ses obligations familiales, » détaille notre interlocuteur d'une voix précise. « Il y a aussi l'immense 'sex-appeal' de Carlo sur scène qui semble déranger un peu Mickaël Guirand qui ne jouit pas aussi d'une telle faveur divine, » a-t-il ajouté.

Selon une voix proche des deux hommes, Michael Guirand né en 1976 et Carlo vieux né en 1977, sont amis depuis leur jeune âge (15 ans). Carlo est celui qui avait tout fait pour qu'on accepte Mickaël au sein de K-Dans. Les

deux bons amis (à l'époque) sont ensuite partis pour fonder CaRiMi en 2001 avec leur ami Richard Cavé. D'ailleurs le nom du groupe s'est obtenu en accolant les deux premières lettres des prénoms de chacun des membres fondateurs : Carlo, Richard et Mickaël.

Selon une autre source, la raison la plus probable serait une 'affaire de femme' entre les deux musiciens en question. Mickaël Guirand accuserait son camarade de scène Carlo Vieux d'être à la conquête de son ancienne épouse, avec qui il (Mickaël) aurait 'divorcé' depuis quelques années. Guirand aurait également accusé Carlo d'être à la base de son divorce avec la mère de ses enfants. Ce que Carlo vieux réfute catégoriquement, arguant qu'il est l'ami de toutes les épouses et petites amies des musiciens du groupe. Carlo aurait laissé entendre que certains musiciens du groupe sont jaloux de lui, du fait que les 'carimi-girls' sont plus attirées par sa présence sur scène.

Et si jamais cette 'affaire de femme' se révélerait vraie, on pourrait bien se demander pourquoi Carlo Vieux serait attiré par l'ancienne épouse de Mickaël Guirand, son camarade de scène ; de même qu'on pourrait se demander pourquoi Mickaël Guirand détesterait voir ou imaginerait la 'mère divorcée' de ses enfants s'intéresser à Carlo Vieux, son camarade de scène, au point de faire effondrer l'une des plus belles institutions du monde compas ?

Sans l'intervention de leurs proches, les deux protagonistes en seraient venus aux mains en plusieurs occasions.

Étant donné que le principal intéressé (Mickaël Guirand) n'a jusqu'à présent pipé mot à propos de son retrait du groupe, tout un chacun peut avoir tort de spéculer. Toutes les hypothèses avancées peuvent se révéler fausses. Carlo Vieux a lui-même déclaré : seul Mickaël Guirand peut expliquer la raison qui l'a poussé à abandonner le groupe CaRiMi.

Reste à savoir si le chanteur sortira un jour de son mutisme. Autrement on ne saura jamais ce qui s'est passé. Ainsi, la chanson titrée 'Sak fèt nan CaRiMi' aura tout son sens. **LE FLORIDIEN**

**If you want Guaranteed BIG RESULTS  
in a short amount of time  
and your business is targeting  
Haitian consumers**

**You need to advertise with**

**LE FLORIDIEN**

South Florida's Most Read Haitian Newspaper

**With the largest circulation in  
MIAMI-DADE \* BROWARD \* PALM BEACHES**

**Independent FREE Newspaper  
Established Since 2001**



-Learn more at [www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)  
-Call (305) 610-7481  
for information on our affordable advertising

## Larivière interdit à Guy Wewe d'enregistrer les performances live de Nu Look

Arly Larivière s'est, pour une nouvelle fois brouillé, avec un animateur culturel au point de l'interdire de retransmettre en direct une performance de son groupe Nu Look lors du déroulement d'un festival à Montréal, Canada.



L'époque où l'animateur Guy Wewe (g) et le maestro Arly Larivière (d) étaient deux potes. Aujourd'hui, rien ne va plus entre les deux anciens amis.

L'unique frontman et maestro de Nu Look reproche entre autres à l'ancien animateur de la station Vision 2000, Port-au-Prince, Guy Wewe, de l'avoir traité de 'ti mizisyen' lors d'une édition de 'La Plateforme Magik', une émission de grand débat sur l'actualité musicale haïtienne diffusée en semaine sur la station Magik 9 (Port-au-Prince). Le keyboardiste qui présente l'animateur comme étant quelqu'un qui travaille pour le compte de la formation Klass, laisse entendre qu'il n'a rien contre Guy Wewe (ainsi connu dans le milieu compas), en s'affichant de la sorte, mais ce qu'il déteste le plus c'est le fait que l'animateur prenne un malin plaisir à boycotter tous les efforts de son groupe Nu Look.

Arly a peut-être dit vrai, dans la mesure où l'animateur Guy Wewe est invité à plusieurs reprises par les hauts responsables de Klass à assister à des prestations du groupe en dehors d'Haïti [tous frais de déplacements sont souvent pris en charge par Klass].

De son côté, Guy Wewe qui n'a pas nié avoir utilisé le qualificatif de 'ti mizisyen' pour se référer à Larivière, s'est toutefois défendu en arguant que Larivière a malheureusement mal interprété le sens de ses propos, et qu'il n'avait nullement l'intention d'abaïsser le fils du légendaire compositeur capois Daniel Larivière.

Arly Larivière a, depuis l'incident, coupé tout contact avec son 'ancien ami-animateur'. « Arly m'a supprimé de sa liste d'amis sur Facebook, ainsi que sur Twitter, Instagram et WhatsApp » a fait savoir l'animateur Guy Wewe, tout en précisant qu'il avait tenté à plusieurs reprises de contacter Larivière, mais en vain.

Notons qu'avant Guy Wewe, le maestro Arly Larivière avait brouillé avec une autre personnalité très connue du monde compas en Haïti, le promoteur Zagaló qui fut à un certain moment l'agent responsable de son groupe Nu Look en Haïti.

[ Note : siw bezwen Arly bien ak wou, siw bezwen li site Nom wou sou album Nu Look, ou byen nan bal, pa eseye fè okenn komentè kip a pozitif sou li. ]

## Ralph Delly revient sur les ondes après 10 ans d'absence



L'une des personnalités qui avaient marqué la radiodiffusion haïtienne en Floride du sud au début des années 2000, le journaliste culturel Ralph Delly, a repris le micro depuis près de deux mois.

L'ancien animateur de la défunte station Radio Carnival à Miami, peut être écouté à son émission baptisée 'Made in Haiti' diffusée du lundi au jeudi - entre 9 heures pm et Minuit - sur le site Web [www.mizikfm.com](http://www.mizikfm.com) pour deux heures de musique. de résumé complet et d'analyse de l'actualité culturelle.

L'émission est relayées sur d'autres sites internet, tels que : [showbizfm.com](http://showbizfm.com), [radyoindependans.com](http://radyoindependans.com) et [kreyolnation.com](http://kreyolnation.com)

## Fanfan Ti Bòt dérobé à l'Hôtel Marriott (Port-au-Prince)

Yves Joseph, alias Fanfan Ti Bot, chanteur et choriste du groupe Tabou Combo, a été dérobé de son portefeuille l'après-midi du dimanche 24 juillet écoulé à l'hôtel Marriott de Port-au-Prince. En route pour regagner sa chambre d'hôtel après un petit tour dans la capitale haïtienne le lendemain de la soirée animée par Tabou et Phantoms au même endroit, Fafan a été invité par les musiciens King Kino et Jensen Desrosiers, ainsi que l'animateur Marc Anderson Brégar (Radio Caraïbes) qui se trouvaient dans la piscine, à venir les rejoindre pour un moment de socialisation. Fanfan Ti Bòt s'est ainsi débarrassé de son pantalon et autres effets qu'il portait sur lui pour les déposer sur une chaise près de la piscine. À son grand étonnement, au moment de reprendre ses effets, le musicien a réalisé que son portefeuille a été disparu. Une femme qui se promenait aux abords de la piscine quelques minutes plus tôt avant la mauvaise découverte est suspectée d'être l'auteure présumée du vol. Le musicien qui dit regretter ses pertes, dont \$800 américains et un téléphone cellulaire (pas de grande qualité a-t-il avoué), estime qu'il est toutefois très chanceux, du fait qu'il eût choisi de ne pas enlever sa montre de marque ROLEX estimée à plusieurs milliers de dollars avant d'aller piquer une tête à la piscine. Rappelons que les montres Rolex sont pour la plupart capables de résister à une plongée à 3 900 mètres de profondeur.



## 28 juillet 2016 : Nouvelle bougie pour la chanteuse Rutshelle Guillaume

La chanteuse Rutshelle Guillaume a fêté ses 28 ans le jeudi 28 juillet dernier. Accusée à tort ou à raison, par les internautes plus particulièrement, d'être narcissique, égocentrique et même hautaine, Rutshelle s'est plutôt présentée comme une femme joueuse, blagueuse, évidemment taquine et turbulente.



« Je suis humaine avant tout. J'admets que j'ai un caractère fort et que je suis intolérante dès fois. Les gens doivent comprendre que je ne suis pas une sainte. Je me sens mal parfois quand je vois des inconnus commenter sur des choses qu'ils ne savent même pas. Et le plus souvent ils sont foncièrement méchants. Même quand je m'abstiens de les lire ou les écouter, très souvent, ma famille et mes amis me rapportent leurs commentaires ou encore viennent me poser des questions, et c'est là que le plus souvent le bât blesse », a raconté la chanteuse dans un moment de confiance à une journaliste du magazine culturel Ticket, lors d'une séance photo sur une plage de Jacmel, sud-est d'Haïti, pour le compte de cette publication.

Mère d'une fillette, la chanteuse Rutshelle Guillaume a connu des relations amoureuses, bien que de courte durée, à pas moins de trois chanteurs ces dernières années, dont Vladimir Etienne dit Katalog (du groupe Gabel) et le soliste Roody Petuel dit Roody Roodboy. Sa séparation avec ce dernier a été la plus médiatisée. La très controversée chanteuse aurait aujourd'hui un nouveau séducteur du nom de Stéphane Vincent, une jeune très éduqué. dit-on, qui serait coordonnateur de l'Unité e-Gouvernance de la Primature et Conseiller du premier ministre d'Haïti en technologie.

## Gabriel Laporte en situation difficile

À en croire l'animateur Wilfrid du site culturel [konpaevents.com](http://konpaevents.com), Gabriel Laporte, guitariste du groupe Nu Look, serait actuellement en situation difficile. En

tant que 'père irresponsable', le guitariste serait en contravention avec les lois américaines régissant les responsabilités des parents envers leurs enfants. Laporte n'aurait pas respecté ses ordonnances alimentaires (Child support) envers la mère d'une de ses progénitures. Sachant qu'il a une forte possibilité qu'il soit arrêté dans un port d'entrée des États-Unis à n'importe quel moment, le musicien avait choisi de ne pas faire le déplacement lors de la récente tournée du groupe Nu Look au Canada, fin du mois de juillet. Si le musicien ne remet pas sa balance à zéro le plus vite que possible, il y aura une forte chance qu'il ne se rende pas en tournée en Haïti cet été avec son groupe Nu Look.



## Nu Look – Port-au-Prince : prestation live et nouveau CD pour seulement 150 Gdes

À l'occasion de la sortie de son nouveau CD baptisé « My Time », la formation Nu Look a donné une prestation live pendant deux heures d'horloge la soirée du jeudi 28 juillet 2016 au kiosque Occide Jeanty de Port-au-Prince. Si La formation Klass avait offert son nouveau CD au prix réduit de 125 gourdes lors d'un grand rassemblement dans les locaux de Radiotélévision Caraïbes (Rue Chavannes, Port-au-Prince), le maestro Larivière et consorts, eux, ont, en plus d'offrir le nouveau CD du groupe aux fans au prix réduit de 150 gourdes (US\$2.36), donné une prestation live de deux heures de temps, question pour les fans invités de découvrir les nouvelles pièces figurant sur le nouvel opus.



Au cours de son court séjour, Nu Look a également donné une prestation le vendredi 29 juillet à l'hôtel NH El Rancho, Pétion-Ville. L'admission à cette soirée dansante était fixée à \$30 américains. Le billet d'entrée donnait automatiquement droit à une copie du nouvel album.

Nu Look's Time, Until When, M'bezwen yon zanmi, C'est Compliqué, Apparences Trompeuses, Rien que toi, The Switch, Daddy's Girl, Pa swete malè yon lot, That Girl, Haïti quel espoir?, Ton anniversaire sont les douze titres qui composent ce sixième album du groupe. Au nombre des artistes invités à l'élaboration du nouvel album, figurent : Tonymix, Tinès (Système Band), Gaby, Sanders (Harmonik), Dener Séide, Jean Max et Yves Abel (Zenglen).

Notons que la formation Nu Look débutera sa traditionnelle tournée estivale le 10 août prochain.

## Klass en tournée estivale en Haïti

La formation Klass sera en tournée pour près d'un mois en Haïti cet été 2016. L'équipe dirigée par le maestro Richard 'Richie' Jean Herard séjournera en terre natale du 3 au 29 août. Pour cette saison estivale,



K l a s s donnera une trentaine de prestation au total. Les musiciens n'auront que deux

jours de congé durant cette longue tournée, selon ce qu'a déclaré le désormais co-manager Hervé Bastien.

### L'ex-secrétaire privé du défunt président Jean Claude Duvalier est décédé



Claude-Auguste Douyon, couramment appelé 'Ti-Pouch Douyon', ancien camarade de classe, ancien secrétaire particulier et ami personnel du défunt président dictateur Jean-Claude Duvalier, est décédé le mois dernier dans un hôpital de Santo-Domingo, capitale de la république dominicaine.

L'ancien baron du régime de « Baby Doc » a été frappé mortellement d'une crise cardiaque, avons-nous appris. Auguste Douyon gardait un profil bas en Haïti durant ses derniers jours. Il était souvent remarqué dans le sud-ouest de Miami, bastion des anciens barons du régime des Duvalier, et à Santo-Domingo. L'ancien dandy était âgé de 65 ans.

### HAÏTI: Grave accident sur le pont-caïman de Petit-Goâve



Un grave accident de la circulation s'est produit dans la nuit du lundi 25 au mardi 26 juillet dernier aux environs de 1 heure du

matin sur le 'pont-caïman' (Route nationale No. 2), au niveau de la ville de Petit-Goâve.

Selon le témoignage d'un citoyen présent sur les lieux, un camion de transport public en provenance de Jérémie s'est heurté à un barrage dressé intentionnellement sur le pont par des bandits, pour se précipiter vers le bas. Courant à grande vitesse, il était difficile pour le conducteur du camion d'esquiver le barrage. Les autorités policières de la cité Faustin Soulouque ont, suivant un premier bilan fourni quelques heures après le drame, dénombré deux morts et plusieurs blessés. L'officier responsable de la police de la ville, le commissaire Jacques Ader, assimile cet accident à un acte criminel commis par des bandits de la zone qui cherchent à dépouiller les voyageurs nocturnes de leurs effets.

### Insécurité : un homme assassiné à Nazon par des individus armés

Des individus armés circulant à moto ont abattu une personne et blessé une autre à l'Avenue Martin King, dans la zone appelée Nazon (Port-au-Prince) la journée du vendredi 29 juillet 2016. Selon des riverains de la zone, l'une des victimes a été touchée à la tête et est décédée sur le champ, tandis qu'une autre gravement blessée, a été transportée d'urgence à l'hôpital.

« Les malfrats ont eu le temps de s'échapper après avoir emporté l'argent des victimes qui se trouvaient à bord d'une voiture de location », a expliqué un homme en larmes au micro d'un reporter d'une station de radio locale.

Insécurité : un bandit tué à bout portant par un policier à la rue des Casernes

Suite à un hold-up commis par des bandits armés circulant à moto dans une Banque de loterie à la rue des Casernes, un policier en civil qui se trouvait dans les parages de la scène, a descendu à bout portant l'un des bandits. Les autres complices ont eu le temps de s'échapper, mais l'argent ainsi que la moto ont été retrouvés sur les lieux.

### Insécurité : le DG a.i. de la PNH entend maîtriser les actes des bandits à moto



Selon un communiqué de la PNH paru en date du 25 juillet 2016, signé du Directeur général a.i de la Police nationale d'Haïti

(PNH), Michel-Ange Gédéon, la la Direction Générale de la Police Nationale d'Haïti (DGPNH),

a annoncé un ensemble de mesures de sécurité qui seront appliquées avec rigueur sur tout le territoire national afin de mieux protéger la population.

Selon la DGPNH, ces mesures prendront effet d'abord dans la zone métropolitaine avant de s'étendre sur l'ensemble du pays.

Il est donc demandé aux propriétaires de motocyclettes de la zone métropolitaine de passer dans les Commissariats des Communes dans les lesquelles ils résident afin de déclarer toutes motocyclettes nouvellement achetées et de faire enregistrer celles qui sont déjà en circulation.

Les communes directement concernées par ces nouvelles mesures sont : Port-au-Prince, Pétion-ville, Delmas, Carrefour, Cité Soleil, Tabarre et Croix-des-Bouquets.

Les propriétaires de motocyclette devront soumettre, lors de l'enregistrement, les documents suivants: Carte d'Identification Nationale du propriétaire, Matricule fiscale ou permis de conduire du propriétaire, original de la carte d'Assurance du véhicule, original de la carte d'enregistrement du véhicule, contrat signé entre le propriétaire et le conducteur, Carte d'Identification Nationale du conducteur, deux (02) photos d'identité récentes du conducteur, permis de conduire du conducteur, deux (02) noms de personne de référence.

Ces mesures entrent en vigueur à partir de la date du mercredi 27 juillet 2016, a conclu le communiqué.

### Le gouvernement joue la carte de la transparence dans le financement des élections

Le ministre haïtien des finances, Yves Romain Bastien, a fourni le jeudi 28 juillet 2016 des explications sur la provenance des 55 millions de dollars mobilisés pour l'organisation des prochaines élections.

La plus grande partie de l'enveloppe budgétaire des élections provient des dividendes de plusieurs entreprises publiques. Il s'agit de versement habituel, a dit le grand argentier de la république.

L'Autorité Portuaire Nationale (APN) a versé 5 millions de dollars américains. D'autres institutions financières ont effectué des versements en gourdes : la Banque de la République d'Haïti (BRH) 125 millions et la Banque Nationale de Credit (BNC), 72 millions. Les Moulins d'Haïti ont versé des dividendes de 180 millions de gourdes ainsi que des intérêts sur les bénéfices engrangés de 1.5 millions de dollars américains. Par ailleurs le gouvernement avait prévu dans le budget une enveloppe de 845 millions de gourdes pour les élections. Dans le budget du prochain exercice fiscal 1 milliard 500 millions de gourdes seront dédiées aux élections.

À ces montants, s'ajoutent les 6 millions de dollars américains disponibles dans le basket fund géré par le Pnud. Le ministre Bastien a rappelé que le gouvernement américain a déjà récupéré ces deux millions de dollars.

Le grand argentier de la république a indiqué que la balance des fonds du CEP de 2015 n'existe plus. 131 millions de gourdes restants ont été décaissées dès l'entrée en fonction des actuels conseillers électoraux.

Il a toutefois rappelé que la situation financière était très difficile au début de l'administration Privert en raison notamment des dettes de l'administration antérieure. Il indique que ces dettes pour les divers projets en cours, estimées à 2.4 milliards de gourdes, ont été remboursées par le gouvernement.

Privert : tout l'argent des élections est disponible

Le président provisoire de la République a confirmé le jeudi 28 juillet 2016 que tout l'argent destiné à l'organisation des élections est disponible. Intervenant à la conférence des chefs de mission diplomatique d'Haïti, Jocelerme Privert a fait un long plaidoyer en faveur de la tenue de ces élections, indispensables, selon lui, pour mettre fin au cycle d'instabilité que connaît le pays.

Le président de la République affirme avoir déjà informé les membres du Conseil électoral en ce sens. « Hier après-midi, nous avons tenu un conseil des ministres avec les membres du Conseil électoral provisoire, les sources de financement des élections ont été clairement identifiées. Tout l'agent est disponible », a martelé le chef de l'État, l'air fier. Jocelerme Privert a plaidé une fois de plus pour que le pays finance lui-

même ses élections.

« Haïti est un pays souverain, les élections sont un acte de souveraineté nationale. Nous avons des amis et des partenaires, nous avons dit que leur assistance est bienvenue, mais nous devons faire tout l'effort nécessaire pour que nous disposions des moyens pour prendre en charge cet acte de souveraineté nationale », a soutenu le président provisoire qui faisait un état des lieux à l'intention des chefs des missions diplomatiques d'Haïti.

Si ces élections ne se tiennent pas, le Sénat aura un effectif de 14 sénateurs sur 30 le deuxième lundi de janvier », a indiqué l'ancien président de du Sénat de la République.

Source: *Le Nouvelliste*

### Le financement domestique des élections est normal selon Kenneth Merten



Le coordinateur du bureau d'Haïti au département d'état, Kenneth Merten, considère comme normal le financement domestique des élections. Il croit qu'une nation doit mobiliser ses propres ressources financières pour réaliser les élections.

De plus il révèle qu'Haïti faisait partie d'un petit groupe de pays qui avait obtenu une assistance financière pour l'organisation des élections.

Les Etats Unis adoptent cette fois-ci une position normale à l'égard d'Haïti. Si nous n'apportons pas une aide financière ceci ne signifie pas que nous ne voulons pas que les élections soient réalisées, a dit M. Merten plaidant une fois de plus pour la tenue du scrutin dans le meilleur délai.

Même si les américains ont réclamé le remboursement du reliquat de l'assistance financière de 2015. M. Merten révèle que l'administration américaine envisage toutefois d'accorder une aide financière à la mission d'observation électorale de l'Organisation des Etats Américains (OEA).

Le diplomate américain a en outre souligné que les Etats Unis entendent tout au moins apporter une aide morale. C'est un support du point de vue de l'esprit, un encouragement, a-t-il laissé entendre lors d'une rencontre avec des journalistes haïtiens.

### Plusieurs formations politiques exigent le départ de Privert

Des Partis et groupements politiques dont KID, PHTK, FUSION et Consortium National entre autres dénoncent ce qu'ils appellent le refus du Président Provisoire Jocelerme Privert de quitter le Palais National qu'il occupe sans titre ni qualité depuis l'expiration de son mandat le 14 juin 2016.

Dans une résolution signée en date du 21 juillet dernier, ces organisations politiques demandent au Parlement Haïtien d'éviter toutes démarches visant la prolongation ou le renouvellement inconstitutionnel et illégal du mandat de Jocelerme Privert.



Les partis signataires de cette résolution réclament l'investiture d'un Juge de la Cour de Cassation comme Président Provisoire de la République en concertation avec les trois (3) pouvoirs de l'Etat.

Parallèlement, l'ancien premier ministre Evans Paul qualifie d'arbitraire la décision envisagée par le gouvernement de ne pas subventionner la campagne électorale.

Reconnaissant que le pays fait face à une situation économique difficile, Evans Paul estime toutefois que cette mesure de ne pas accorder de subvention aux candidats et partis politiques devait faire objet de discussion préalable entre l'Etat et les concernés.

Source: *metropolehaiti.com*

“SANTÉ N SE LAVI N”



JUDE EDTIENNE

*Grenn ki soti nan fri nou yo se gwo remèd natirèl pou sante kretyen vivan, men se lè nou konnen ki jan*

*pou nou itilize yo. Chak pye bwa nan lanati genyen pwòp grenn pa yo. E yo chak genyen anpil valè pou sante nou. Me kèk grenn ki soti nan fri nou kapab itilize nan remèd n ap fè.*

**Q: Ki sa nou kapab fè ak Grenn-Grains ki konn nan fri yo?**

Grenn Kowosòl pile fen, melanje nan yon vè dlo bon anpil pou yon maladi yo rele Atoni/Atonie.

Grenn Woukou pile an poud fen bon pou moun ki gen dyare. Mete ½ kiyè grenn woukou byen pile nan yon tas dlo bay malad la bwè.

Grenn Sapoti pile fen nan yon vè dlo bon anpil pou pyè nan ren, ak moun ki gen pwoblèm pou pipi.

Grenn Joumou pile fen bon pou moun ki gen vè solitè...Lè nou griye grenn joumou, apre pile yo byen fen, koule li nan grèg tankou nou t ap koule kafe bay malad opresyon/asthme bwè 1 tas 3 fwa pa jou.

Grenn Kenèp boukannen bon anpil lè nou manje li. Se yon bon grenn li ye...li gen prèske menm gou ak

labapen. Si nou kraze grenn kenèp nou fin souse a l ap vle ba nou yon ti gou sikre nan bouch nou.

Grenn Lanni bon anpil pou gaz, kolik vant, lè nou bwè li nan te-thé. Li bon tou lè nou tranpe li nan tafya pou gason k ap fè bèk atè. Li bon pou movèz alèn lè nou manje grenn nan tankou pistach.

Grenn Bwadòm bon anpil pou dyare, pile li fen...mete yon kiyè poud sa nan yon vè dlo, bay malad la bwè.

Grenn Kachiman kanèl pile fen bon anpil pou moun ki gen pwoblèm pou pipi, pyè nan ren, tansyon. etc.

Grenn Metsiyen se yon bon metsin/purgative. Bwè sèlman 2 grenn metsiyen pile fen nan ¼ tas dlo, sa kont pou netwaye nou.

Grenn Koton kraze, bouyi nan dlo bon anpil pou mal tèt lè nou fè yon konpwès ak ma a. Lè nou griye grenn koton, apre pile yo byen fen, koule li nan grèg tankou nou t ap koule kafe bay malad opresyon/asthme bwè 1 tas 3 fwa pa jou.

Grenn Kafè mi bon anpil nan remèd pou refwadisman britsoukou...maladi cho frèt la.

Grenn Miskad bon pou anpil maladi. Fòk nou pa mete anpil poud miskad nan te, nan lèt pou nou kapab byen dòmi aswè. Li bon pou règ, li bon tou pou maladi kè, pwoblèm gaz, elatriye. Nou kapab itilize miskad nan sauce béchamel. Li ede nou nan maladi

rèspiratwa, rimatis. Fanm ansent dwe kanpe lwen itilizasyon miskad. Lè nou mete twòp miskad nan yon remèd sa konn koz moun nan fè alisinasyon, yo konn di yo wè lougawou, djab mò, koulèv, elatriye.

Grenn Chadèk bon anpil pou dechouke vè nan trip moun, sitou lè nou manje li tou kri se pou nou kale jete ti po a ki kouvri grenn nan.

Grenn Seleri bon anpil pou konbat pyè nan ren, gaz, pwoblèm nan kanal irinè/pipi.

**EKOS PLANT NOU YO**

*Ekòs ou byen po kal bwa se yon gwo remèd natirèl pou sante kretyen vivan, men se lè nou konnen ki jan pou nou itilize yo. Chak pye bwa nan lanati genyen ekòs, sa ke moun ki pale angle rele Bark (Sonje byen lè n ap bouyi ekòs avèk lòt fèy pou nou fè te toujou bouyi ekòs yo 5 a 7 minit avan nou mete fèy yo bouyi). Me kèk ekòs bwa nou kapab itilize nan te n ap fè pou nou.*

Ekòs pye MONBEN bon anpil pou moun ki gen ekwoulman/gonorrhèa lè nou bwè e lave pati nou ak dlo bouyi ekòs sa. Li bon tou pou enflamasyon, emowoyid, blesi tetanòs, elatriye... nou dwe bouyi ekòs la e lave pati kò nou ak dlo sa.

Ekòs pye KANPECH bon anpil pou moun ki fè anemi, lè nou bwè dekoksyon/te/thé ekòs la. Wou menm ki anemi ou ka fè sa tou, mete kèk moso ekòs pye Kanpèch tranpe nan yon lit diven. Kite li tranpe/macerer

pandan 8 jou, apre bwè 3 a 4 ti vè remèd sa chak jou.

Ekòs pye ZANMANN bon pou moun ki soufri fyèv balez/fievre bileuse, dyare, elatriye, lè nou fè yon bon te ak ekòs la.

Ekòs pye GOMYE BLAN bon pou moun ki soufri urètrite (maladi ki kòz kanal moun nan brile li lè l ap pipi), dyare, kalman, gòj fè mal, elatriye. Chaje ak pye gomye nan Miami Florida e an Ayiti.

Ekòs pye BWA DOM bon anpil pou maladi fwa/foie, malaria, enflamasyon nan anus (tou dèyè), emowoyid, li bay gason bann/erection. Bwa dòm bon anpil pou moun ki gen gwo pye, Pye madoulè.

Ekos pye MAPOU bon pou moun ki dyabetik tip 2, li bon tou nan tafya pou gason k ap fè bèk atè. Li bon pou fè moun vomi lè yo bwè pwazon.

Ekòs pye MABI bon pou moun ki fè tansyon wo, sik, li bay apetit, li netwaye fwa-foie nou, li konbat malarya nan san.

Ekos pye SAPOTI bon pou moun ki fè sik, gason ki pa ka bay rannman nan fè bagay, pou moun ki gen pwoblèm sikilasyon men se lè nou mete li tranpe nan tafya pou 14 a 22 jou.

Nap jwenn liv Kichòy la nan: LIBRERI MAPOU – KLINIK DOKTE MAX OLIVIER 855 NE 125ST-JUDE 754-244-3021

Se te yon plezi pou mwen te ansanm ake nou. Mwen mande Jeyova pou li beni nou.

Pour Placer une ANNONCE dans  
**LE FLORIDIEN**  
Appelez **305.610.7481**  
ou visitez notre site internet  
**www.lefloridien.com**

**RADIO COMPAS**  
Lunch Time  
on  
**WLQY 1320 AM**  
Monday to Friday  
1h00 - 1h30 pm  
6h00 - 7h00 pm  
6h00 - 9h00 Friday

hosted  
by Aubry Blague

The Right SHOW  
for your  
ADVERTISING

SATURDAY  
WRHB 1020 AM  
2H - 3H PM

PHONE:  
786.285.3657  
305.891.1729

**Need an Electrician NOW!**  
Sorel is there to solve your Electrical Problems

**CERTIFIED ELECTRICIAN**

24/7 Emergency Service  
Maintenance and Repair  
New Construction & Remodeling  
Fully Insured

Reliable  
Honest  
On Time

Call **305-962-0305**  
No Job too BIG too Small  
Residential - Commercial

Rele nou pou Tout Problèm Elektrik  
Pagen Job ki trò Piti ni trò Gro

Community Access Center

**8910 Miramar Parkway - Suite 208  
Miramar, FL 33025**

**SERVICES AVAILABLE**

Haitian Family Service - Florida KidCare Assistance  
Free Tax Preparation & Translation Services  
Medicaid and Food Stamps Applications - Voter Registration  
Immigration & Refugee Assistance Referral

Nou Pale Kreyòl. Vini wè nou, pou nou ka ede w.  
PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org

**Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)**

**CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX**  
**13037 West Dixie Hwy North Miami, FL 33161**  
Phones: (786) 343-8663 | (305) 316-5621

A Hair Salon for MEN where the barbers provide traditional and short hair cuts, as well as contemporary styles in a unique environment. ...

Hours of Operation:  
9:00 am - 8:00 pm  
everyday  
Tuesday: Closed



# AYITI

Plis

## Pagen limit nan

Resewa e voye teks mesaj tout kote nan lemond  
e Rele tout kote nan Etazini

**Available at:**

**Fond-Rose Wireless Repair Inc**  
13740 NW 7th Ave  
Miami, FL 33168  
305-842-7546

**Solo Enterprise**  
2695 N Military Trl Suite #22  
West Palm Beach, FL 33409  
561-249-0255

**CDS Technology Inc**  
990 S Congress Ave Suite #5  
Delray Beach, FL 33445  
561-712-2242

**Mizik Depot**  
13170 NW 7th Ave  
North Miami, FL 33168  
305-681-7150

**Wireless Toyz 501**  
995 135th St  
North Miami, FL 33162  
305-899-6212

**567 WORLD DIRECT INC 2**  
4600 W Commercial Blvd  
Tamarac, FL 33319  
954-944-5259

**4G LTE Depo**





pa mwa

Vizite Ajan yo pou plis detay

**VOTE**  
**#80**  
AUG. 30TH

## KEEP JUDGE JASON

# BLOCH

**VOTE**  
**#80**  
AUG. 30TH

**Endorsed by:**

Chairman Jean Monestime  
Rudy Moise  
Andre Pierre  
Marie Jo Toussaint  
Philippe Bien-Aimé  
Alix Desulmé  
Elizabeth Guérin  
Keon Hardemon  
Patricia Elizée, President, Haitian Lawyers Association  
Lody Jean, President-Elect, Haitian Lawyers Association  
Dodie Joseph & Beatrice Cazeau, Past Presidents, Haitian Lawyers Association

**A fair Judge**

**A friend of the Haitian community**

[keepjudgebloch.com](http://keepjudgebloch.com)



and **Miami Herald** 








Political advertisement paid for and approved by Judge Jason Bloch, for Circuit Judge, Group 9. Endorsements are in individual capacity and not on behalf of any organization. Photographs of individuals depicted do not imply endorsement.